



Совет Безопасности

Шестьдесят третий год

5832-е заседание

Пятница, 8 февраля 2008 года, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель: г-н Ариас (Панама)

Члены:

Бельгия	г-н Вербеке
Буркина-Фасо	г-н Кафандо
Китай	г-н Ван Гуанъя
Коста-Рика	г-н Вайследер
Хорватия	г-жа Младинео
Франция	г-н Рипер
Индонезия	г-н Наталегав
Италия	г-н Мантовани
Ливийская Арабская Джамахирия	г-н ат-Тальхи
Российская Федерация	г-н Чуркин
Южная Африка	г-н Кумало
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	сэр Джон Соэрс
Соединенные Штаты Америки	г-н Халилзад
Вьетнам	г-н Хоанг Ти Чынг

Повестка дня

Доклады Генерального секретаря по Судану

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A).



Заседание открывается в 10 ч. 20 м.

Напутственные слова в адрес Постоянного представителя Хорватии при Организации Объединенных Наций г-жи Мирьяны Младино

Председатель (*говорит по-испански*): Несколько мы понимаем, это последнее заседание Совета, в работе которого принимает участие Постоянный представитель Хорватии посол Мирьяна Младино. Посол Младино, сделавшая выдающуюся карьеру на дипломатической службе в своей стране, представляла Хорватию в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций с 2005 года. Пользуясь возможностью, я хотел бы от имени членов Совета и от себя лично пожелать нашему коллеге и другу всяческих успехов в ее будущей деятельности.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Доклады Генерального секретаря по Судану

Председатель (*говорит по-испански*): В соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций, я буду считать, что Совет Безопасности согласен направить приглашение на основании правила 39 временных правил процедуры Специальному посланнику Генерального секретаря по Дарфуру г-ну Яну Элиассону.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Я предлагаю г-ну Элиассону занять место за столом Совета.

В соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций, я буду считать, что Совет Безопасности согласен направить приглашение на основании правила 39 временных правил процедуры заместителю Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира г-ну Жан-Мари Геэнно.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Я предлагаю г-ну Геэнно занять место за столом Совета.

В соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций, я буду считать, что Совет Безопасности согласен направить приглашение на основании правила 39 временных правил процедуры Постоянному наблюдателю от Африканского союза Ее Превосходительству г-же Лиле Х. Рацифандриаманане.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Я предлагаю г-же Рацифандриаманане занять место за столом Совета.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня. Заседание Совета проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

На этом заседании Совет Безопасности заслушает брифинги Специального посланника Генерального секретаря по Дарфуру г-на Яна Элиассона и заместителя Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира г-на Жан-Мари Геэнно.

Слово имеет г-н Элиассон.

Г-н Элиассон (*говорит по-английски*): Благодарю Вас, г-н Председатель, за приглашение выступить с этим брифингом в Совете Безопасности.

Как известно членам Совета, прошло более года с тех пор, как мой партнер из Африканского союза (АС) г-н Салим Ахмед Салим и я приступили к работе по активизации политического процесса в Дарфуре. В этой работе мы опирались на активную, постоянную и энергичную поддержку Генерального секретаря и Председателя АС. Мы проводили встречи и широкие консультации со сторонами, с гражданским обществом, с региональными партнерами, с международным сообществом и, конечно, с Советом Безопасности. Мы провели продуктивные встречи с представителями движений в августе прошлого года в Аруше. Мы запустили первый этап мирных переговоров, которые открылись 27 октября в Сирте.

С тех пор мы ведем интенсивную работу со сторонами по подготовке предметных переговоров. Удалось добиться определенного прогресса, благодаря которому стороны теперь в большей степени готовы сесть за стол переговоров. Но при этом мы также сталкиваемся с ухудшением ситуации с безо-

пасностью и с другими трудностями, которые мы в основном не в силах контролировать.

Когда в ноябре я выступал в Совете с брифингом, я подчеркивал ключевую роль политического процесса в обеспечении нормализации и мира в Дарфуре. В то же время я подчеркивал, что прогресс будет невозможен без создания обстановки, благоприятствующей переговорам по вопросам существа.

За последние месяцы ситуация с безопасностью и гуманитарная ситуация в Дарфуре и в регионе резко ухудшились; в последнее время это связано с событиями в Чаде. За этот период стороны не смогли завершить подготовку к предметным переговорам или приступить к реализации мер укрепления доверия для улучшения перспектив переговоров. Эти проблемы усугублялись медленным разрыванием Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД), подрывающим возможности продемонстрировать населению Дарфура, что международное сообщество несет ему безопасность.

Как известно членам Совета, в Западном Дарфуре уже довольно давно начались серьезные столкновения между правительством Судана и силами Движения за справедливость и равенство (ДСР), возглавляемого Халилем Ибрагимом. Ранее на этой неделе подразделения Армии освобождения Судана (АОС-единство) вступили в столкновение с силами правительства Судана в Северном Дарфуре; кроме того, поступали сообщения о продолжении воздушных бомбардировок. В последние месяцы, как все мы знаем, также имели место несколько трансграничных вторжений на границе между Чадом и Дарфуром. После нападений групп мятежников в последние выходные на Нджамену ситуация несколько успокоилась, но остается нестабильной и хрупкой. Все эти события и последовавшая за ним сохраняющаяся напряженность между Чадом и Суданом негативно сказываются на дарфурском политическом процессе.

Следует добавить, что гуманитарные субъекты по-прежнему глубоко обеспокоены безопасностью своего персонала и тем, насколько он в состоянии оказывать помощь гражданскому населению. Это происходит в то время, когда продолжают увеличиваться масштабы недоедания и когда в некоторых районах Дарфура имеет место или прогнозируется

неурожай. В совокупности с медленными темпами разрывания ЮНАМИД отсутствие видимых позитивных изменений на местах будет и далее обескураживать население, которое все больше надеется на безопасность, защиту и программы скорейшего восстановления. Это особенно характерно не только для обитателей лагерей для внутренне перемещенных лиц, но и для отчаянно нуждающегося в поддержке населения сельских общин. Я видел это своими собственными глазами в ходе моих поездок в декабре и январе.

Начало мирного процесса в Сирте в октябре послужило катализатором в плане подготовки движений к переговорам. Г-на Салима и меня порадовали недавно предпринятые движениями шаги по реорганизации и объединению. Этой осенью в Джубе Народно-освободительное движение Судана (НОДС) смогло оказать некоторым из них помощь в сближении. В Дарфуре стороны продолжили внутренние и двусторонние консультации на местах.

В результате на данный момент эти движения выстраиваются в основном вокруг пяти группировок: ОАС-группировка «За единство», Объединенный фронт сопротивления, ОАС-Абдул Шафи, ОАС-Абдул Вахид и ДСР-Халил Ибрагим. Эти изменения можно назвать позитивными, если сравнивать их с ситуацией, в которой мы оказались примерно в это же время в прошлом году, когда многие движения переживали период раскола и не верили, что политическое урегулирование представляет собой наилучший путь для продвижения вперед.

Однако нам необходимо сознавать, что эти движения постоянно меняют собственные позиции. Усилия по их объединению и налаживанию координации продолжаются, но они сталкиваются с трудностями, которые в немалой степени, связаны с нерешенным вопросом о руководстве. Эти движения пока не готовы к обсуждению субстантивных вопросов в ходе переговоров. Это означает, что перспективы скорой выработки общей позиции и создания группы по ведению переговоров еще слишком туманны.

Для того чтобы облегчить движениям задачу по подготовке к переговорам, была выдвинута идея о проведении так называемой подготовительной встречи — наподобие той, которая состоялась в Аруше, — с участием представителей этих движений и при тесном взаимодействии с нашими регио-

нальными партнерами в целях координации их позиций. После проведения подобной встречи можно было бы организовать ряд семинаров, посвященных завершению подготовки к переговорам.

Однако проведение подобной встречи имеет смысл только в случае достижения так называемой критической массы представителей движений. С целью определения готовности движений г-н Салим, я и наша группа выехали на места и в течение декабря и января с помощью миссий, развернутых в Дарфуре, Джубе и за пределами Судана, провели подробные консультации с руководством этих движений.

Из пяти основных группировок две — ОАС-группировка «За единство» и Объединенный фронт сопротивления — выразили готовность присоединиться к политическому процессу и принять участие в подготовительной встрече, семинарах и, разумеется, в субстантивных переговорах. Они заслужили наших похвал за свою приверженность поискам путей урегулирования. Кроме того, обе группировки продолжают переговоры относительно координации как между собой, так и с другими движениями. Третья группировка — ОАС-Абдул Шафи, которая сейчас базируется в Джубе, — заявила о необходимости выезда в Дарфур для проведения консультаций с электоратом, а также высказала ряд оговорок относительно формата и места проведения переговоров.

Группировка ОАС-Абдул Вахид и ее представители на местах недавно согласились начать диалог при посредничестве командующего силами ЮНАМИД генерала Агваи. Я лично провел длительный и конструктивный обмен мнениями с Абдулом Вахидом в Париже на прошлой неделе. Однако ни он сам, ни его движение не готовы начать переговоры без выполнения ряда предварительных условий, главное среди которых — обеспечение безопасности населения Дарфура.

Пятая группировка — ДСР-Халил Ибрагим — заявила о своей приверженности политическому процессу при условии, что в переговорах примут участие только два движения — ДСР и Освободительное движение Судана (ОДС). При этом мы точно знаем, что это движение также принимает участие в боевых действиях.

Некоторые группировки обратились с просьбой предоставить им дополнительное время для то-

го, чтобы преодолеть имеющиеся разногласия. Мы с г-ном Салимом уже давно выступаем против увязывания начала переговоров с достижением такой амбициозной цели, как полное единение. На это может потребоваться слишком много времени. Вместо этого мы активно призываем все движения к скорейшему завершению всей оставшейся работы по подготовке общих позиций и комплектованию единой команды по ведению переговоров.

Короче говоря, мы с г-ном Салимом считаем, что созыв подготовительной встречи в ближайшие несколько недель был бы преждевременным в связи с продолжающимися в группировках внутренними приготовлениями и усилиями, направленными на достижение необходимой критической массы участников. К этому стоит добавить нестабильность обстановки в плане безопасности, напряженность в отношениях между Чадом и Суданом и тем влиянием, которое она оказывает на ситуацию в регионе в целом и на политический процесс в Дарфуре.

С учетом этого посредники продолжают наращивать усилия по оказанию движениям помощи в ходе подготовки. В предстоящие несколько недель наша группа проведет консультации со всеми движениями по различным субстантивным вопросам. Мы также обсуждаем эти темы с правительством. Помимо этого, совместно с ЮНАМИД и междарфурским диалогом, мы активизировали работу по созданию консультативных форумов, которые позволят учесть мнения и озабоченности гражданского общества, внутренне перемещенных лиц (ВПЛ) и традиционных лидеров при выработке мирного решения. Эти форумы послужат механизмом по выбору наблюдателей от гражданского общества при проведении переговоров, а также в качестве канала двусторонней связи с населением Дарфура.

Слишком часто в истории усилия по урегулированию конфликтов и достижению мира ограничивались участием лишь тех, кто взял в руки оружие. В Дарфуре основное бремя легло на простых граждан и ВПЛ, которым пришлось слишком дорого заплатить за этот конфликт. Мы должны наладить эффективный обмен информацией с населением Дарфура о планах, прогрессе и со временем о результатах переговоров. Ведь многим из этих людей придется заниматься впоследствии практической реализацией будущих договоренностей, именно перед ними стороны будут держать ответ за выполненные взятых на себя обязательств.

После целого года взаимодействия со сторонами я хотел бы попытаться дать Совету реалистичную оценку наших усилий в поисках мира в Дарфуре. Нет никаких сомнений в том, что стороны добились прогресса на этапе подготовки. Однако они по-прежнему по большей части не готовы к проведению субстантивных переговоров. Как я уже говорил, движения не имеют консолидированной позиции и пока не сформировали единой команды. Мы воздаем должное таким правительственным движениям как партия Национальный конгресс (ПНК) и НОДС, которые смогли урегулировать существующие между ними разногласия и возобновить сотрудничество в рамках суданского правительства национального единства. Однако страна по-прежнему нуждается в единой стратегии по урегулированию кризиса в Дарфуре, учитывающей позиции ПНК, НОДС и Минни Минави, который, как известно членом, является участником Мирного соглашения по Дарфуру. Каждой из сторон предстоит сделать еще очень многое для того, чтобы улучшить обстановку в плане безопасности и гуманитарное положение на местах. Основная доля ответственности за обеспечение безопасности, правопорядка и международного права лежит, конечно же, на самом правительстве.

Опыт последних нескольких месяцев еще раз подтвердил, что урегулирование кризиса в Дарфуре требует создания обстановки, содействующей миру. Население Дарфура не может ждать вечно, но мы вынуждены признать, что движение к будущему мирному соглашению будет поступательным и потребует больше времени, чем мы предполагали изначально.

Продолжая усилия в политической области, мы не должны забывать о решении текущих насущных проблем населения. Наиболее острой из них на данный момент является безопасность. Мы неоднократно призывали стороны проявлять сдержанность, воздержаться от боевых действий на местах и признать, что политическое решение — это единственный путь урегулирования конфликта.

Как известно членам Совета, укрепление режима прекращения огня — это третья составляющая выводов по итогам консультаций в Аддис-Абебе, состоявшихся в ноябре 2006 года, наряду с поддержанием мира и политическими вопросами. Соглашение о прекращении боевых действий и надежный механизм контроля за его соблюдением —

это неотъемлемый шаг на пути к миру. В качестве подтверждения приверженности политическому процессу стороны должны в одностороннем порядке объявить о прекращении боевых действий и обеспечить выполнение этого решения, а также наладить сотрудничество, направленное на реформирование существующих механизмов, касающихся прекращения огня. Мы продолжим консультации с ЮНАМИД о том, как наиболее эффективно решить этот вопрос. Мы с Жан-Мари Геэнно вплотную занимаемся этими вопросами.

В то же время мы с г-ном Салимом проводим сейчас переоценку потребностей в персонале для посреднической деятельности. После целого года подготовки к переговорам мы считаем необходимым учредить постоянную должность единого старшего посредника Африканского союза/Организации Объединенных Наций в Судане, который будет вести работу со сторонами на постоянной основе и руководить повседневной работой совместной группы по поддержке посредничества. Мы также реорганизуем группу поддержки посредничества с учетом новых реалий смешанного присутствия Африканского союза и Организации Объединенных Наций в Дарфуре с начала этого года.

В заключение, позвольте мне еще раз подчеркнуть, что мы должны продолжать наше постоянное участие и развивать уже достигнутый прогресс с целью начала переговоров по существу. Однако общее ухудшение ситуации на местах в Дарфуре и в регионе в целом в последнее время требует сегодня также и более интенсивных усилий мирового сообщества по снижению сложившейся напряженности. Без установления атмосферы доверия и сотрудничества в отношениях между Чадом и Суданом мир для населения Дарфура останется недостижимым. Отсутствие такой атмосферы во взаимоотношениях вредит также единству среди наших региональных партнеров и их сотрудничеству по достижению мира.

Обстановка безопасности и спокойствия должна, наконец, укорениться в Дарфуре на основе развертывания эффективных миротворческих сил в сочетании с внушающими доверие обязательствами сторон по прекращению боевых действий. В результате могут быть созданы условия, благоприятствующие проведению продуктивных мирных переговоров. Г-н Салим и я твердо намерены способствовать этому процессу. Для достижения этой цели

мы будем тесно сотрудничать с ЮНАМИД и всеми заинтересованными сторонами, стремясь обеспечить укрепление синергической связи между политическим, миротворческим и гуманитарным компонентами. В этом нам по-прежнему будет необходима поддержка международного сообщества и, в особенности, Совета Безопасности.

Однако следует помнить о том, что в конечном счете прогресс может быть достигнут только тогда, когда сами стороны продемонстрируют необходимую политическую волю и свою приверженность миру. Для них настало время начать серьезную работу по достижению мира и созданию достойных условий жизни для населения Дарфура.

Председатель (*говорит по-испански*): Я благодарю г-на Элиассона и предоставляю слово г-ну Геэнно.

Г-н Геэнно (*говорит по-английски*): Благодарю Вас, г-н Председатель, за предоставленную мне возможность проинформировать Совет о положении в Дарфуре. Как, вероятно, известно Совету, я находился в регионе с 21 по 31 января с целью посещения, в том числе, Смешанной операции Африканского союза/Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД) несколько недель спустя после произошедшей передачи полномочий, а также для проведения консультаций с представителями правительства Судана по оставшимся нерешенным вопросам в связи с развертыванием Смешанной операции. Мой визит в регион был отрезвляющим, но в высшей степени информативным, и я хотел бы поделиться с Советом некоторыми наблюдениями, сделанными в этой поездке. Но перед этим позвольте мне кратко проинформировать Совет о нынешнем положении дел в сфере безопасности и о гуманитарной ситуации в Дарфуре.

Происходящие в последнее время в Западном Дарфуре боевые столкновения между правительственными войсками Судана и силами Суданского движения за справедливость и равенство под руководством Халила Ибрагима, а также наращивание численности этих сил в данном районе остаются одной из главных проблем в сфере безопасности в Дарфуре. В результате большая часть территории штата Западный Дарфур остается недоступной для гуманитарных организаций. Ситуация еще более усугубляется вспышкой насилия в Чаде в последние несколько дней. На потенциально дестабилизи-

рующие последствия этого кризиса для региона указывают многочисленные сообщения прессы, согласно которым, с одной стороны, чадские повстанцы получают поддержку в Судане, а с другой — суданские повстанцы действуют на стороне правительства Чада. Оба правительства продолжают выдвигать взаимные обвинения в поддержке повстанцев по другую сторону границы, что усугубляет атмосферу недоверия, способствует обострению напряженности в отношениях между двумя странами и еще раз демонстрируют потенциал для возникновения в этом регионе конфликта международного масштаба.

Тем временем появляются другие внушающие беспокойство тенденции, в том числе крупномасштабная мобилизация и неустойчивость союзнических объединений арабских ополчений в Южном Дарфуре, совпавшие с обострением конфликта непосредственно между повстанческими движениями и верными правительству ополчениями. В дополнение к этому, назначение Мусы Хилала на пост советника в министерстве федеральных дел у многих вызвало крайнее разочарование, тем более, что и сам Совет Безопасности признал его участие в прошлом в актах насилия в Дарфуре.

Нынешний виток насилия в Дарфуре и приграничных районах также представляет собой серьезную угрозу для гражданских лиц, в то время как гуманитарные учреждения предпринимают усилия по обеспечению их необходимой помощью. Продолжающееся перемещение населения, усугубляемое все более затруднительным доступом к гуманитарной помощи и вероятностью гибели урожая во многих районах Дарфура вследствие продолжительного отсутствия осадков, нашествия сельскохозяйственных вредителей и прекращения работ на фермах, угрожает создать такую гуманитарную ситуацию, справиться с которой международное сообщество будет просто не в состоянии. Гуманитарная ситуация может улучшиться только в результате сокращения масштабов боевых действий и демонстрации действующими в регионе вооруженными группировками готовности к сотрудничеству.

(*говорит по-французски*)

А теперь я хотел бы поделиться с Советом некоторыми наблюдениями, сделанными во время поездки в Дарфур. Во время моего визита в три штата, из которых состоит Дарфур, мне стало ясно, что ре-

сурсы смешанной операции Африканского союза/Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД) крайне недостаточны для выполнения ее мандата. Численности войск и полиции и нынешнего уровня их материально-технического обеспечения в зоне миссии явно не хватает для обеспечения защиты гражданского населения Дарфура в условиях существующей враждебной атмосферы.

Тем не менее, несмотря на ограниченные людские и материальные ресурсы, ЮНАМИД ищет возможности для существенного улучшения ситуации. Так, например, Миссия делает все возможное для активизации своей деятельности за счет расширения ее присутствия, в особенности в лагерях для внутренне перемещенных лиц. Для этого глава полицейского компонента ЮНАМИД значительно увеличил число полицейских патрулей, которые теперь несут службу с 8 часов до 18, и дал указание соорудить новые полицейские посты с целью создать круглосуточное полицейское присутствие в этих районах. Командующий силами также изучает возможности для расширения присутствия воинского контингента в ключевых районах.

Важно подчеркнуть, что, несмотря на все эти усилия, Миссия не сможет оправдать ожидания гражданского населения Дарфура. Это тем более тревожно, что, если мы не сможем оправдать эти ожидания, мы рискуем потерять доверие. Опыт Организации Объединенных Наций в миротворческой деятельности показывает, что утрата доверия местного населения может нанести тяжелый удар по всем нашим усилиям.

Нездолго до моего визита помощник Генерального секретаря, начальник Отдела полевой поддержки г-жа Лут также посетила Миссию. Г-жа Лут отметила ряд значительных проблем и необходимость привести ЮНАМИД в соответствие со стандартами Организации Объединенных Наций. Одной из самых неотложных задач в этой связи является улучшение положения в лагерях ЮНАМИД, в особенности в плане обслуживания, обеспечения безопасности и охраны контингента, с тем чтобы избежать повторения событий, произошедших в Хасканите. Это необходимо для повышения морального духа персонала и укрепления его безопасности, как и для повышения оперативной эффективности Миссии.

На момент визита г-жи Лут в Дарфуре было развернуто 1256 человек, что составляет 23 процента от санкционированной общей численности персонала ЮНАМИД. Проблемы, с которыми сталкивается персонал ЮНАМИД, многообразны — от плохих бытовых условий до высокой текучести кадров по соображениям безопасности.

После посещения Дарфура я направился 27 января в Аддис-Абебу, где вместе с Комиссаром по вопросам мира и безопасности Африканского союза г-ном Саидом Джиннитом встретился с председателем созданного правительством Судана технического комитета по выполнению задач ЮНАМИД г-ном Мутрифом Сиддиком. Нам удалось обсудить ряд нерешенных вопросов, связанных с развертыванием операции, включая снаряжение ЮНАМИД, состав сил и завершение подготовки соглашения о статусе сил. Встреча прошла конструктивно, и все стороны подчеркнули необходимость развивать достигнутый в последнее время прогресс, в частности в связи с переговорами относительно соглашения о статусе сил. Однако г-н Сиддик отметил, что ему необходимо дополнительно проконсультироваться с правительством его страны, и поэтому мы не смогли прийти к каким-либо конкретным выводам по обсуждавшимся вопросам.

Как известно Совету, в рамках состоявшегося несколько дней спустя в Аддис-Абебе саммита Африканского союза Генеральный секретарь воспользовался представившейся возможностью и встретился с президентом Баширом. В ходе беседы они продолжили обсуждение некоторых неурегулированных вопросов, по которым во вторник Генеральный секретарь провел для Совета брифинг. Один из основных обсуждавшихся ими вопросов касался состава сил, по которому, как отметил Генеральный секретарь, удалось добиться некоторого прогресса, в частности в отношении развертывания ключевых подразделений. В этой связи Генеральный секретарь сообщил президенту о том, что Организация Объединенных Наций будет уделять первоочередное внимание оперативному развертыванию сил Эфиопии в составе ЮНАМИД при том понимании, что одновременно будут развертываться и подразделения из Таиланда и Непала. Следует напомнить о том, что контингенты Таиланда и Непала готовы направить свои силы по первому требованию и что ЮНАМИД остро нуждается в скорейшем расшире-

нии своих сил за счет дополнительных контингентов.

Вопрос относительно состава сил остается одним из наиболее важных для успеха ЮНАМИД, и нам нужно, чтобы правительство безотлагательно приняло конкретное решение относительно задействования подразделений из Таиланда и Непала. Если нам предстоит размещать эти подразделения параллельно с войсками Эфиопии, то мы должны незамедлительно проинформировать об этом Таиланд и Непал, с тем чтобы обеспечить возможность для завершения всех необходимых подготовительных мероприятий на этапе до развертывания. Эфиопия сообщила о том, что будет готова приступить к развертыванию своего батальона в Дарфуре уже в феврале, и мы ожидаем, что в марте начнется развертывание передовой группы батальона из Египта.

В свете непрекращающегося обсуждения с правительством вопроса, касающегося состава сил, стоит напомнить о резолюции 1769 (2007) Совета Безопасности, в которой указывается на то, что эти силы должны носить «преимущественно африканский характер». Формирование сил исключительно из войск африканских стран — это другой вопрос. Необходимость задействования войск из большего круга стран объясняется целым рядом важных причин. Для обеспечения необходимой мощи потребуются привлечение стран, готовых предоставить воинские и полицейские контингенты и не расположенных при этом на африканском континенте, которые смогут оказать определенную помощь.

Если мы хотим преобразовать ЮНАМИД в решительное, авторитетное и активное миротворческое присутствие, то необходимо в самом первоочередном порядке решить целый ряд задач. Мы находимся на важнейшем этапе осуществления Смешанной операции, и дальнейшие задержки в решении этих задач самым негативным образом отразятся на выполнении миссии. Как уже упоминалось, принципиальное значение имеет оперативное достижение всех необходимых договоренностей для скорейшего развертывания подразделений из Таиланда и Непала. Мы уже выразили готовность уделить развертыванию войск Египта и Эфиопии первоочередное внимание при том понимании, что упомянутые азиатские подразделения будут размещены без задержек. Представляется важным, чтобы состав сил ЮНАМИД был представлен контингентом

широкого круга стран; в этой связи необходимо должным образом учитывать принцип географической сбалансированности сил, с тем чтобы все стороны признавали беспристрастный характер этой операции.

Обращаясь к более положительным событиям, мы с глубоким удовлетворением отмечаем прогресс, достигнутый в ходе наших консультаций с правительством относительно соглашения о статусе сил, которое мы надеемся вскоре подписать. Тот дух, в котором шли консультации, должен способствовать созданию всех необходимых условий для решения всех неурегулированных вопросов, связанных с развертыванием ЮНАМИД. В этом контексте мы должны еще решить целый ряд проблем, в частности в отношении обеспечения полной свободы передвижения для персонала ЮНАМИД. Как мы уже говорили, поддержание мира — это круглосуточная работа, и силам должны быть предоставлены возможности для патрулирования территории и на земле и с воздуха в любое время суток. Нам также необходимо, чтобы правительство сотрудничало с нами в деле выдачи виз подрядчикам, предоставляющим услуги войскам ЮНАМИД в Дарфуре в настоящее время, до тех пор, пока не прибудет новый подрядчик. На сегодняшний день проводятся конкурсные торги, и мы планируем окончательно разобраться с этим вопросом по возможности в максимально сжатые сроки.

Между тем, поставляющие воинские и полицейские контингенты для ЮНАМИД страны должны приложить все возможные усилия в целях скорейшего завершения подготовительной работы на этапе до развертывания и направить в миссию требуемые силы как можно быстрее. Департамент операций по поддержанию мира готов предоставить любую дополнительную помощь, которая может потребоваться для этого странам, предоставляющим воинские и полицейские контингенты для ЮНАМИД.

Однако, как известно Совету, ЮНАМИД по-прежнему не располагает важнейшими единицами военной авиационной техники и наземного транспорта, которые должны быть поставлены в срочном порядке. Мы высоко ценим усилия Соединенного Королевства в этом отношении; тем не менее, мы пока еще не получили большинство из необходимых нам боевых вертолетов и некоторые единицы наземного транспорта. Совет должен знать

о том, что, в случае если в ближайшее время предложения относительно предоставления этой жизненно важной техники не поступят, дополнительные войска не смогут стать эффективной заменой. Дарфур — обширный район, и мы должны обладать способностью быстро доставлять войска в стратегические точки. Секретариат продолжит исследовать все пути для обеспечения этого потенциала и рассмотрит все заслуживающие внимания возможности.

Продолжающиеся боевые действия в Дарфуре являются ярким напоминанием о том, что некоторые стороны в конфликте пока не готовы сложить оружие и вступить на путь диалога. Помимо продолжения страданий миллионов мирных граждан в этом регионе и осложнения мирного процесса, непрекращающиеся боевые действия влекут за собой исключительно отрицательные последствия для развертывания ЮНАМИД и будут отвлекать миссию от выполнения ее мандата. В этой связи Совет должен быть готов к возникновению ситуации, когда ЮНАМИД может оказаться вынужденной действовать в обстановке непрерывных боевых действий, что может существенно затруднить наши коллективные усилия по поддержке осуществления резолюции 1769 (2007) Совета Безопасности и последующее заключение мирного соглашения в Дарфуре.

Председатель (*говорит по-испански*): Теперь я предоставляю слово г-же Лиле Рацифандриаманане.

Г-жа Рацифандриаманана (*говорит по-французски*): Я благодарю Вас, г-н Председатель, за созыв сегодняшнего заседания по теме, которая приобретает все большую значимость на фоне нашей общей обеспокоенности. Я выражаю признательность г-ну Яну Элиассону и г-ну Геэнно за проведенные ими исчерпывающие брифинги, содержание которых Африканский союз, являющийся одной из важнейших составляющих Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД), полностью поддерживает.

Наше участие в этом заседании — это нечто большее, чем символический акт присутствия в этом зале. Мы собрались здесь сегодня, прежде всего, для того, чтобы вновь заявить о твердой приверженности Африканского союза делу выполнения

своих обязанностей и обязательств в области взаимодействия с Организацией Объединенных Наций во имя успешного и эффективного развертывания ЮНАМИД и Смешанной операции в целом. Мы также хотим подтвердить нашу решимость налаживать тесное сотрудничество со всеми партнерами, задействованными в этом уникальном мероприятии, сознавая при этом всю серьезность поставленной задачи. Мы не можем позволить этой беспрецедентной операции провалиться. Сегодня, как никогда ранее, мы должны продемонстрировать солидарность и взаимное доверие.

Мы находимся сегодня здесь еще и для того, чтобы напомнить о том долгом и нелегком пути, который нам пришлось пройти, о многих препятствиях и неоднократно возникавших трудностях, с которыми пришлось столкнуться до наступления решающего поворотного момента 31 декабря 2007 года — передачи Миссией Африканского союза в Судане (МАСС) своих полномочий ЮНАМИД, что стало значимым этапом в деле поиска мира в Дарфуре и во всем регионе. Мы вновь пользуемся этой возможностью, чтобы выразить огромную благодарность гражданскому и военному персоналу МАСС за проявляемую самоотверженность и героический труд в исключительно сложных условиях.

Мы также хотели бы заявить о поддержке решений, принятых на последней Ассамблее глав государств и правительств стран — членов Африканского союза. Ассамблея отметила особое значение возобновления 27 октября 2007 года мирных переговоров в Сирте. В этой связи она вновь заявила о своей поддержке общих усилий специальных посланников г-на Яна Элиассона и Салима Ахмеда Салима и призвала соответствующие стороны обеспечить дальнейшее сотрудничество, поскольку альтернатива применения оружия исключается. Мы настоятельно призываем правительство Судана к продолжению сотрудничества с Африканским союзом и Организацией Объединенных Наций в целях содействия осуществлению мандата ЮНАМИД.

Я хотела бы воспользоваться данной возможностью для того, чтобы дать высокую оценку и воздать должное усилиям военнослужащих, входящих в состав ЮНАМИД, и выразить признательность странам, предоставляющим войска, и странам-донорам за их щедрый вклад.

Как представляется, недостатка в готовности нет, не хватает только ресурсов. Сегодня мы хотели бы призвать Совет более серьезно отнестись к проблемам нехватки ресурсов и материально-технического обеспечения, на которые только что указал г-н Геэнно.

Мы, однако, понимаем, что нам предстоит еще многое сделать для достижения нашей общей цели обеспечения мира и скорейшего восстановления нормальной обстановки в Дарфуре, Судан, и во всем регионе. Мы должны проявлять осторожность, ибо неустойчивая обстановка в Дарфуре оказывает негативное влияние на весь регион, и сегодня нам приходится сталкиваться с новыми проблемами, вызванными недавними событиями в Чаде и Кении.

(говорит по-английски)

Операция ЮНАМИД является наглядным свидетельством формирования новых партнерских отношений между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями, такими, как Африканский союз, в рамках непрерывных усилий по достижению международного мира и безопасности. Мы призываем Совет продолжать оказывать более решительную поддержку усилиям, осуществляемым региональными организациями от имени Совета, который остается главным хранителем международного мира и безопасности согласно Уставу Организации Объединенных Наций.

Поэтому мы призываем все стороны продолжать оказывать поддержку этому процессу и принимать все необходимые меры в целях восполнения неустраненных пробелов в области укрепления важнейшего потенциала, необходимого для обеспечения эффективности деятельности ЮНАМИД. Мы хотели бы выразить признательность правительству Судана за сотрудничество и настоятельно призвать его продолжать в том же духе в целях решения остающихся вопросов, касающихся наземного транспорта, воздушных перевозок и свободы передвижения ЮНАМИД. Мы считаем, что это значительно способствовало бы скорейшему и упорядоченному развертыванию различных компонентов ЮНАМИД.

В том что касается отношений между Чадом и Суданом, Африканский союз продолжает поддерживать постоянные контакты с обоими государствами-членами при посредничестве лидера Ливийской Арабской Джамахирии Его Превосходительства полковника Муамара Каддафи.

Мы считаем, что успех этой смешанной операции будет в значительной степени зависеть от скорейшего достижения всеобъемлющего политического соглашения. В этой связи мы хотели бы вновь заявить о приверженности Африканского союза продолжению тесного сотрудничества с Организацией Объединенных Наций в целях укрепления политического процесса. Мы признаем наличие очевидных проблем в рамках этого процесса, вместе с тем, мы убеждены, что стороны и участники будут продолжать играть конструктивную роль в деле продвижения мирного процесса. Мы по достоинству оценили присутствие на переговорах в Джубе представителей некоторых движений и их готовность к объединению позиций на основе общей платформы в целях ведения переговоров.

(говорит по-французски)

В заключение не могу не выразить искреннюю признательность г-ну Геэнно и г-ну Яну Элиассону за неустанные усилия, которые они прилагают в рамках этого процесса. Наконец, я хотела бы присоединиться ко всем африканцам, преданным делу мира, и в очередной раз выразить наше доверие всем членам Совета.

Председатель *(говорит по-испански)*: Я благодарю г-жу Лилу Рацифандриаманану за ее заявление. Сейчас я предоставляю слово членам Совета.

Г-н Кафандо (Буркина-Фасо) *(говорит по-французски)*: В ходе брифингов, которые мы только что заслушали, Специальный представитель Генерального секретаря г-н Ян Элиассон и заместитель Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира г-н Жан-Мари Геэнно — мы хотели бы выразить им искреннюю признательность за эти брифинги — сообщили о некоторых сдвигах в деле развертывания Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД), которые уже нельзя назвать абсолютно пессимистичными. Некоторые показатели, которые до настоящего времени носили неясный характер, начали приобретать более конкретную форму, согласно информации, представленной самим Генеральным секретарем по итогам его переговоров с высшими властями в Судане. Суданские власти дали согласие на расширение контингента ЮНАМИД с участием некоторых неафриканских стран, а президент Судана обязался санкциониро-

вать подписание соглашения о статусе сил. Правда, согласно полученной недавно информации, это соглашение еще не подписано, однако мы не теряем надежду.

Кроме того, улучшение ситуации в Чаде, хотя она все еще остается неустойчивой в результате разразившегося недавно конфликта, позволяет нам надеяться на повышение вероятности развертывания сил, действующих под руководством Европейского союза (СЕС) и Миссии Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике и Чаде (МИНУРКАТ), которое призвано обеспечить значительную поддержку осуществления совместной операции. В любом случае, мы хотели бы воздать должное стремлению к открытому обсуждению, которое выразило правительство в Хартуме.

Однако несмотря на некоторые обнадеживающие сдвиги, мы не должны утрачивать бдительность, поскольку гуманитарная ситуация и положение в области безопасности продолжают ухудшаться, как совершенно справедливо отметили в своих брифингах г-н Элиассон и г-н Геэнно. Нет никакой необходимости подчеркивать, что гражданское население, которое является главной жертвой этих событий, возлагает надежды на скорейшее и эффективное развертывание ЮНАМИД.

Как я уже заявил на предыдущем заседании, наша страна — Буркина-Фасо — продемонстрировала готовность к участию в этой операции, предоставив батальон численностью в 800 человек. Наша делегация хотела бы воздать должное приверженности стран, предоставляющих войска, и, в частности, тех, кто обеспечил материально-техническую поддержку, без которой — мы согласны — ЮНАМИД не могла бы начать свою работу.

Прогнозы, прозвучавшие в ходе данных брифингов, как представляется, указывают на то, что ситуация в целом остается чрезвычайно опасной, и с этим нельзя не согласиться. Об опасности ситуации свидетельствуют совершенные недавно вооруженными группами нападения на Чад, возобновление напряженности между Чадом и Суданом, а также зверства, совершаемые вооруженными группами мятежников. Все эти события ставят под угрозу эффективное развертывание ЮНАМИД в регионе. В целях обеспечения стабильности в регионе многочисленные стороны в Судане — правительство и вооруженные группы — должны встать на путь

диалога в качестве оптимального способа урегулирования политических разногласий с единственной целью удовлетворения взаимных интересов.

В этой связи моя делегация хотела бы особо отметить усилия посредников, направленные на то, чтобы собрать представителей вооруженных движений и провести конференцию по вопросам существования, которая могла бы способствовать урегулированию споров на основе добросовестных и справедливых переговоров.

Спустя сорок дней после официальной даты начала развертывания ЮНАМИД следует сказать, что мы серьезно запаздываем с этим — и не только по срокам выполнения самой программы, но и, кроме всего прочего, в том, что касается тревог и ужасных трагедий, ежедневно разворачивающихся на местах. Поэтому мы хотели бы выразить лишь одно пожелание, а именно чтобы процесс наконец начался. В связи с этим мы желаем всяческих успехов г-ну Элиассону и г-ну Геэнно, которые, как известно, неустанно работают в интересах обеспечения успеха этой титанической операции, несмотря на трудности и сложившуюся в настоящее время туиковую ситуацию. Я хотел бы также поблагодарить Постоянного наблюдателя от Африканского союза при Организации Объединенных Наций г-жу Рацифандриаманану за ее содержательный и интересный брифинг о положении на местах в свете позиции Африканского союза, которую мы полностью разделяем.

В заключение я хотел бы присоединиться к словам Председателя и поблагодарить нашу коллегу из Хорватии Мирьяну Младице, которая, к сожалению, вскоре нас покинет. Я желаю ей всяческих успехов на ее новом поприще.

Г-н Ван Гуанъя (Китай) (*говорит по-китайски*): Китай хотел бы поблагодарить заместителя Генерального секретаря г-на Геэнно и Специального посланника Элиассона за их брифинги о ходе развертывания операции по поддержанию мира в Дарфуре, а также о последних событиях в рамках политического процесса.

В июле прошлого года Совет Безопасности единогласно принял резолюцию 1769 (2007), в которой были обобщены последние достижения международного сообщества в его усилиях, направленных на содействие решению проблемы Дарфура. Китайское правительство уделяет огромное внима-

ние вопросу о Дарфуре. Мы твердо поддерживаем надлежащую стратегию действий, содействующую как политическому процессу, так и развертыванию операции по поддержанию мира сбалансированным образом, а также содействующую поискам путей взвешенного и поэтапного урегулирования этой проблемы на основе диалога и сотрудничества.

Благодаря огромным усилиям всех сторон удалось добиться определенного прогресса в развертывании операции по поддержанию мира. В этом году Смешанная операция Африканского союза/Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД) официально приняла на себя ответственность за поддержание мира в Дарфуре от Миссии Африканского союза (АС). Недавно Секретариат, Африканский союз и правительство Судана также провели плодотворные переговоры по ряду технических вопросов. Китай хотел бы выразить свою признательность Секретариату, Африканскому союзу и правительству Судана за эти усилия.

Факты подтверждают, что до тех пор, пока существует вероятность того, что стороны готовы сесть за стол переговоров и вести переговоры терпеливо, добросовестно и на основе равноправия, все вопросы разрешимы. Разумеется, развертывание Смешанной операции идет не так, как мы ожидали. Численность войск, развернутых на местах, гораздо меньше запланированной. Ухудшается положение в плане безопасности. Техника пока не доставлена полностью. Условия являются тяжелыми. Китай надеется, что все заинтересованные стороны продемонстрируют свою добрую волю, будут укреплять взаимное доверие и уделять особое внимание улучшению каналов связи и координации.

Возникшие проблемы должны решаться в рамках консультаций. Следует воздерживаться от взаимных обвинений. В качестве основного канала следует использовать трехсторонний механизм, которому следует играть эффективную роль в закреплении достигнутого прогресса и в содействии поискам путей решения возникающих проблем.

Здесь подчеркивалось, что выполнение резолюции 1769 (2007) не является исключительной ответственностью Секретариата, Африканского союза или суданского правительства. Международное сообщество должно также разделить бремя этой ответственности, выделяя необходимые ресурсы, технику и персонал, в частности остро необходимые

воздушные и транспортные средства. Только совместные усилия всего международного сообщества смогут обеспечить беспрепятственное развертывание на месте Смешанной операции и обеспечат ей возможность сыграть свою эффективную роль.

Все международное сообщество придерживается единодушного мнения в отношении необходимости скорейшего развертывания смешанных сил. Их развертывание также с нетерпением ожидает население Дарфура. Все заинтересованные стороны в Дарфуре, включая повстанческие группировки, обязаны обеспечивать безопасность и неприкосновенность всех миротворцев. Угрозы любого рода неприемлемы. Смешанные силы должны также эффективно укреплять меры безопасности, с тем чтобы уменьшить бремя стран, предоставляющих воинские контингенты.

Окончательный итог урегулирования положения в Дарфуре будет зависеть от успеха политического процесса. Политический процесс и развертывание операции по поддержанию мира тесно взаимосвязаны. В отсутствие политического мирного соглашения в качестве основы в Дарфуре не будет мира, который можно было бы поддерживать. В таком случае операция по поддержанию мира утратит свой смысл.

Китай хотел бы выразить свою признательность специальным посланникам Элиассону и Салиму за их усилия по продвижению вперед политического процесса в Дарфуре. Китай поддерживает переговоры, которые были начаты в октябре прошлого года в Сирте.

Однако, к сожалению, политический процесс в Дарфуре существенно отстает от развертывания операции по поддержанию мира. Основные группы мятежников по-прежнему упорствуют и бойкотируют процесс переговоров. Китай глубоко озабочен этим. Мы официально призываем эти группировки поставить общие интересы национальной стабильности и благополучия населения Дарфура выше любых других соображений, позитивно откликнуться на справедливый курс международного сообщества и как можно скорее сделать правильный выбор. Совет Безопасности должен также придать дополнительную динамику своим усилиям по содействию политическому процессу в Дарфуре. Китай также надеется, что заинтересованные страны смогут оказать большее влияние, с тем чтобы груп-

пы мятежников изменили свои позиции и приняли участие в переговорах.

Коренными причинами проблемы Дарфура являются нищета и отсталость. По своей природе этот вопрос является вопросом развития. Как отметил Генеральный секретарь Пан Ги Мун несколько дней тому назад, выступая на заседании Генеральной Ассамблеи, споры вокруг водных ресурсов являются одной из главных причин конфликта в Дарфуре. В своих усилиях по поискам путей урегулирования дарфурской проблемы международное сообщество должно рассматривать как ее симптомы, так и коренные причины. Оно должно уделять внимание вопросам социально-экономического развития, предоставлять гуманитарную помощь и помощь в целях развития. Однако в то же время только улучшение условий жизни людей на местах может привести к ликвидации коренных причин этого конфликта и улучшению ситуации в плане безопасности.

Как ответственный член международного сообщества Китай предпринял целый ряд решительных действий, направленных на поиски надлежащих путей решения вопроса о положении в Дарфуре. Китай будет и впредь работать с заинтересованными сторонами по различным каналам в целях укрепления взаимного доверия и устранения разногласий.

В ответ на призыв Секретариата Китая направил свои силы в Дарфур, и они уже прибыли туда в числе первых международных контингентов. Китай предоставил Дарфuru гуманитарную помощь в размере 80 млн. юаней, большая часть которой уже доставлена и распределена. Правительство Китая также оказывает поддержку китайским компаниям, которые участвуют в строительстве школ, бурении колодцев и осуществлении проектов, связанных с водоснабжением.

Китай будет и впредь вместе с другими членами международного сообщества вносить свой вклад в скорейшее урегулирование дарфурского вопроса и достижение мира, стабильности и развития в Дарфуре.

Г-н Наталегава (Индонезия) (*говорит по-английски*): Позвольте мне прежде всего присоединиться к предыдущим ораторам и выразить признательность Специальному посланнику г-ну Элиассону за его брифинг о политическом процессе в Дарфуре и заместителю Генерального секретаря Жан-

Мари Геэнно — за его последнюю информацию о Смешанной операции Африканского союза/Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД).

Моя делегация хотела бы вновь подтвердить свою постоянную поддержку неустанных усилий г-на Элиассона вместе с его африканским коллегой из Африканского союза г-ном Салимом Салимом в рамках политического процесса, направленного на поиски прочного политического решения дарфурского вопроса путем переговоров. Мы считаем исключительно важным, чтобы Совет Безопасности подтвердил свою постоянную поддержку этого процесса как необратимого и направил энергичное послание всем сторонам о нашей полной поддержке усилий Специального посланника.

Мы отмечаем в докладе, что мятежники объединились в пять основных группировок. Это обеспечило им возможность выйти с общей платформой для переговоров. Мы подчеркиваем важность их полномасштабного участия в процессе переговоров, которому способствуют специальные посланники Африканского союза (АС) и Организации Объединенных Наций. Специальный посланник Элиассон использовал термин «критическая масса» в своем брифинге. Крайне важно, чтобы все стороны поддержали мирный процесс и способствовали ему, с тем чтобы страдания населения в Дарфуре и в Судане в целом можно было бы безотлагательно облегчить.

Исключительно важно также, чтобы все стороны прекратили военные действия и воздерживались от применения силы, с тем чтобы удалось добиться прогресса на политическом фронте. В дополнение к политическому и миротворческому этапам прекращение военных действий и прекращение огня образуют один этап в контексте выводов по итогам консультаций в Аддис-Абебе 2006 года, которые еще не были реализованы на практике. Нам необходимо более внимательно изучить и рассмотреть способы достижения устойчивого прекращения военных действий; и нам нужно активизировать усилия и выйти за рамки прежних механизмов прекращения огня. Центральным элементом является создание условий, способствующих политическому процессу.

Политический процесс является краеугольным камнем в усилиях международного сообщества по

оказанию помощи Судану в решении вопроса о Дарфуре. Развертывание ЮНАМИД и политический процесс должны позитивно взаимодействовать друг с другом. Мы разделяем мнение Генерального секретаря, согласно которому развертывание ЮНАМИД будет лишь настолько эффективным, насколько эффективен политический процесс, который, согласно мандату, ей поручено поддерживать. В то же время мы надеемся, что ЮНАМИД будет в состоянии обеспечить более высокий уровень безопасности на местах для гражданского населения и придаст более энергичный импульс политическому процессу и обеспечит доверие к нему.

Поэтому мы испытываем определенный оптимизм в связи с важными событиями в отношении соглашения о статусе сил и их состава. Это надлежащие шаги в развертывании ЮНАМИД, и их следует признать таковыми. Мы по-прежнему верим в эффективность Трехстороннего механизма, а именно Секретариат/Африканский союз/правительство Судана, в решении вопросов, связанных с развертыванием ЮНАМИД.

Мы хотели бы выразить свое согласие со сделанным ранее на этой неделе заявлением Генерального секретаря о том, что государства, предоставляющие войска ЮНАМИД, должны ускорить свои приготовления, с тем чтобы они могли как можно раньше попасть на места. Кроме того, мы сознаем, насколько важно, чтобы те члены международного сообщества, которые в состоянии предоставить критически важные авиационные и наземные транспортные подразделения, сделали это.

Недавние вторжения мятежников в Чад и их возможные последствия для наших усилий в Дарфуре напоминают об опасности задержек в ходе политического процесса в Дарфуре. По сути, отношения между Суданом и Чадом имеют огромное значение для стабильности обеих стран. В этой связи мы призываем их соблюдать и гарантировать безопасность своей общей границы согласно их двусторонним соглашениям, в частности Триполийским и Эр-Риядским соглашениям.

Жизнь более чем 4,2 миллиона людей в Дарфуре зависит от гуманитарной помощи. Мы высоко оцениваем усилия международных гуманитарных организаций по оказанию помощи тем, кто в ней нуждается. Вызывает глубокую тревогу то, что сотрудники гуманитарных учреждений продолжают

оставаться мишенями насилия и вооруженного грабежа. Совместное коммюнике о содействии гуманитарной деятельности следует поддержать и осуществлять в полном объеме. Совет Безопасности должен быть готов изучить вопрос о дальнейших мерах против тех, кто нападает на гуманитарный персонал, который работает для тех, кто нуждается в его помощи.

Моя делегация убеждена в том, что прогресс на всех фронтах в Дарфуре, включая такие, как политический, поддержание мира, прекращение огня и гуманитарная деятельность, крайне необходим для достижения всеобъемлющего мира. Это требует конструктивного подхода и содействия со стороны всех участников, в том числе международного сообщества, правительства Судана и мятежников. Однако центром всех этих усилий, что очевидно, является политический процесс. Мы желаем г-ну Элиассону и г-ну Салиму всего наилучшего на этом поприще.

Наконец, я хотел бы пожелать коллеге — Постоянному представителю Хорватии — всяческих успехов в ее будущих начинаниях.

Г-н Вайследе (Коста-Рика) (*говорит по-испански*): Как и выступившие ранее ораторы, я хотел бы поблагодарить г-на Жан-Мари Геэнно, заместителя Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира, и г-на Яна Элиассона, Специального посланника Генерального секретаря по Дарфуре, за их брифинги в Совете.

Ситуация в Дарфуре вызывает глубокую озабоченность у Коста-Рики. Мы сталкиваемся с гуманитарным кризисом, который обостряется с каждым днем, несмотря на огромные усилия международного сообщества и предоставленные им ресурсы. Однако Совет должен иметь в виду, что гуманитарный кризис является проявлением и следствием предыдущего кризиса — политического кризиса, доведенного до крайности, кульминацией которого стала гибель сотен тысяч людей, включая женщин и детей.

Поэтому, анализируя ситуацию в Дарфуре и развертывание Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД), мы не можем упускать из виду тот факт, что разрешение гуманитарного кризиса будет зависеть от урегулирования политического кризиса, который может быть преодолен лишь на основе по-

литического процесса консультаций с участием всех сторон.

Мое правительство призывает стороны проявить приверженность достижению мира и искать области для диалога и механизмы для переговоров, с тем чтобы преодолеть разногласия. Мы от души приветствуем усилия Генерального секретаря и его специальных посланников в этом направлении.

Это Организация суверенных государств — государств с равными правами, но и с равными обязанностями. Коста-Рика убеждена в том, что суверенитет — это не столько право, сколько обязанность, и главная обязанность каждого государства — защищать тех, кто живет на его территории. Поэтому мы с уважением и в то же время решительно призываем правительство Судана осуществить своей суверенитет, обеспечив защиту сотен тысяч людей, которые каждый день страдают от последствий братоубийственной войны.

Мы с сожалением отмечаем, что поступает больше сообщений о преступлениях, совершаемых против гражданского населения, включая детей, также о росте сексуального насилия. Мы решительно осуждаем применение таких видов практики в качестве инструментов оказания политического давления. В этой связи мы подтверждаем важность и актуальность резолюций 1325 (2000), 1612 (2005) и 1674 (2006) Совета Безопасности.

Замена Миссии Африканского союза в Судане (АМИС) смешанной операцией Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД) стала важным шагом в поисках эффективных путей урегулирования конфликта в Дарфуре. Однако осуществление мандата, порученного новой миссии, наталкивается на серьезные трудности. Очередная отсрочка с подписанием соглашения о статусе сил с правительством Судана и отсутствие необходимого персонала для выполнения порученных функций, а также сохраняющаяся в регионе нестабильность, в частности в том, что касается отношений между Чадом и Суданом, — все это омрачает надежды тысяч людей, страдающих в результате этого конфликта.

Достижение положительных результатов в ходе осуществления операций по поддержанию мира в большой степени зависит от наличия условий, которые содействовали бы быстрому и эффективному развертыванию этих операций при обеспечении

максимально надежных гарантий безопасности для тех, кто в них участвует. К сожалению, это является проблемой, которую ЮНАМИД еще предстоит преодолеть. Поэтому мы решительно поддерживаем Генерального секретаря, который неоднократно обращался к правительству Судану с просьбой оказать содействие в полном развертывании миссии в кратчайшие возможные сроки, а к государствам-членам — с просьбой предоставить оборудование и вертолеты, необходимые для выполнения этого мандата.

Непременным условием достижения прочного мира является обеспечение правосудия. Те, кто совершает военные преступления, преступления против человечности или преступления геноцида, посягают на достоинство человека и действуют вопреки моральным нормам международного сообщества, и поэтому должны незамедлительно привлекаться к ответственности.

Коста-Рика подтверждает свою приверженность Международному уголовному суду и хотела бы подчеркнуть, что в соответствии с положениями резолюции 1593 (2005) правительство Судана обязано сотрудничать с Судом. Твердая решимость международного сообщества добиваться установления мира обязывает Совет Безопасности не ограничиваться лишь риторикой, а обеспечивать выполнение своих резолюций и мандатов, которые в них изложены.

Мы считаем, что с кризисом в Дарфуре не удастся покончить, если полагаться только на принятие резолюций данным коллегиальным органом; да и гуманитарные потребности пострадавшего населения не будут сами собой удовлетворены, даже если за это проголосуют все 15 членов Совета. В конечном итоге, поддержание международного мира и безопасности в этом регионе можно гарантировать лишь посредством осуществления постоянного и детального мониторинга всех аспектов этого конфликта, эффективного обеспечения выполнения решений, принимаемых этим органом, а также своевременного распределения ответственности и оказания сторонами поддержки в их искреннем стремлении преодолеть любые препятствия и устранить коренные причины конфликтов.

Г-н Кумало (Южная Африка) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, мы благодарим Вас за созыв сегодняшнего заседания. Позвольте мне по-

приветствовать Специального посланника Генерального секретаря по Дарфуру г-на Яна Элиассона, которого многие из нас помнят как Председателя Генеральной Ассамблеи. Я также приветствую заместителя Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира г-на Жана-Мари Геэнно и благодарю его за брифинг. Я также приветствую моего начальника, Постоянного наблюдателя от Африканского союза при Организации Объединенных Наций Ее Превосходительство г-жу Лилу Рацифандриаманану и благодарю ее за заявление, с которым она выступила.

Моя делегация поддерживает усилия Специального посланника Организации Объединенных Наций г-на Яна Элиассона и его коллеги из Африканского союза г-на Салима Ахмеда Салима, которые продолжают интенсивный процесс консультаций, взаимодействия и посредничества в отношении правительства Судана и движений, не подписавших соглашение. Для нас этот политический процесс является также краеугольным камнем мирного процесса в Судане. Поэтому его успех для нас столь же важен, как и успех всех других предпринимаемых в этой связи усилий.

В силу этого мы приветствуем прогресс, достигнутый в ноябре и декабре прошлого года в рамках усилий, предпринимаемых для объединения движений, но вместе с тем мы обеспокоены тем, что такие коалиции носят достаточно хрупкий характер. Собственно говоря, после того, как мы очень внимательно заслушали г-на Элиассона, у нас сложилось впечатление, что этот политический процесс осуществляется, мягко говоря, очень и очень медленно. Я хотел бы спросить г-на Элиассона, не мог бы он ближе к концу нашего заседания предложить какие-либо пути и средства для того, чтобы Совет мог оказать ему и г-ну Салиму помощь в продвижении этого процесса вперед.

Мы с обеспокоенностью отмечаем, что ранее имевшая место фрагментация различных повстанческих группировок сохраняется, что некоторые из них не проявили твердой приверженности, а некоторые все еще выдвигают предварительные условия для участия в мирном процессе. В этой связи моя делегация призывает лидеров этих повстанческих движений принять участие в политическом процессе и оперативно продвинуться вперед в направлении выработки общей позиции. Разумеется, Совет Безопасности должен быть в состоянии принимать

решительные меры в отношении тех, кто преднамеренно и упорно уклоняется от участия в этих переговорах и вместо этого предпочитает предпринимать насильственные действия в отношении ни в чем не повинного населения Дарфура, на долю которого и без того выпало достаточно страданий.

Мы призываем международное сообщество сделать также все возможное для обеспечения того, чтобы в мирном процессе приняли участие все стороны без каких-либо предварительных условий, поскольку мирные переговоры — это важнейший компонент процесса урегулирования конфликта в Дарфуре.

Мы с удовлетворением отмечаем уже достигнутый прогресс в осуществлении резолюции 1769 (2007), в первую очередь передачу Миссией Африканского союза (АМИС) полномочий по проведению этой операции по поддержанию мира Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций (ЮНАМИД), о чем уже упоминалось ранее. Мы настоятельно призываем Организацию Объединенных Наций, Африканский союз и правительство Судана ускорить осуществление этого процесса и обеспечить, чтобы ЮНАМИД была развернута в полном объеме. Мы приветствуем прогресс, достигнутый в рамках окончательной доработки соглашения о статусе сил. Разумеется, успех ЮНАМИД зависит от сотрудничества всех соответствующих сторон. В этой связи мы хотели бы подчеркнуть необходимость поддержания постоянного диалога между Организацией Объединенных Наций, Африканским союзом и правительством Судана.

Моя делегация по-прежнему обеспокоена тем, что пока не удалось добиться успеха в формировании подразделений воздушного и наземного транспорта. Как уже неоднократно отмечалось, этот потенциал является залогом не только своевременного развертывания ЮНАМИД, но и осуществления мандата всей операции. Мы считаем, что создание мощной и эффективной ЮНАМИД будет способствовать обеспечению долгосрочной стабильности в Дарфуре.

Чувство обеспокоенности у нас вызывает также опасность, которая угрожает гражданскому населению, проживающему вдоль границы с Чадом, и недавние попытки дестабилизации правительства Чада с применением силы. Необходимо предпри-

нять все необходимые шаги для обеспечения безопасности гражданского населения и перемещенных лиц, а также женщин и детей в Дарфуре. Необходимо создать все условия для того, чтобы гуманитарная помощь достигала те группы населения, которые в ней нуждаются.

Ситуации в Дарфуре вот уже долгое время уделяет внимание международное сообщество, и мы выражаем признательность Генеральному секретарю, Департаменту операций по поддержанию мира и всем тем, кто отводит этому вопросу приоритетное место.

У моей делегации продолжает вызывать озабоченность тот факт, что ухудшение обстановки в плане безопасности на местах и вновь возникшая напряженность в отношениях между Суданом и Чадом осложняют поиски политического урегулирования в Дарфуре. Мы продолжаем подчеркивать, что решение проблемы Дарфура заключается в политическом урегулировании. Тем не менее существует перспектива установления мира посредством политического диалога и переговоров, и следует поддержать усилия в этом направлении через развертывание миротворческих сил, что может реально способствовать радикальному изменению ситуации.

Мы хотели бы еще раз отметить тот непреложный факт, что мир в Судане неделим. В этом плане моя делегация с удовлетворением отмечает наличие тесной координации деятельности Миссии Организации Объединенных Наций в Судане, ЮНАМИД и специальных посланников.

В заключение я хотел бы сказать слова прощания послу Младинео, которую я всегда называл своей сестрой в Совете. Теперь я проведу свой оставшийся срок полномочий в Совете без сестры и полагаю, что он будет для меня очень скучным.

Г-н Рипер (*говорит по-французски*): Я хотел бы, в свою очередь, выразить признательность г-ну Элиассону и г-ну Геэнно за их брифинги. Они оба отмечали неустанные усилия Секретариата и Африканского союза, которые моя делегация хотела бы особо отметить, но они также показали, что все еще предстоит пройти долгий путь для того, чтобы достичь мира в Дарфуре, в особенности для того, чтобы восстановить нормальное положение в плане безопасности, которое позволит населению вернуться в свои деревни и на свои земли. В этом заключается наша конечная цель.

Проблема, которая тревожит нас в первую очередь, — это безопасность населения. Сейчас, как никогда прежде, мы озабочены продолжающимся насилием против гражданского населения и постоянными нападениями на гуманитарный персонал, который стремится оказать ему помощь. В то время как начиная с прошлого года гуманитарная ситуация продолжает ухудшаться, по-прежнему сохраняются преднамеренные ограничения на доступ гуманитарного персонала к населению на местах. На сегодняшний день эти ограничения серьезно отражаются на положении сотен тысяч людей, лишенных всякой помощи. Франция самым решительным образом осуждает нападения на гуманитарный персонал, число которых в 2007 году возросло на 150 процентов, и призывает все стороны действительно прекратить боевые действия и обеспечить гуманитарный доступ к тем, кто нуждается в помощи.

В связи с этим мы с удовлетворением отмечаем продление правительством Судана моратория в отношении ограничений, касающихся гуманитарного доступа, и настоятельно призываем власти Хартума обеспечить его полное осуществление в целях содействия эффективному предоставлению гуманитарной помощи.

Общее отсутствие безопасности должно побудить нас удвоить наши усилия, с тем чтобы обеспечить быстрое развертывание Смешанной операции Африканского союза/Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД). Мы сознаем, что Генеральный секретарь и Департамент операций по поддержанию мира совместно с Африканским союзом делают все возможное для того, чтобы быстро сформировать надежные — то есть мощные — силы, которые действительно были бы в состоянии защитить население и тем самым возродить его доверие к ним, что, как ранее отметил г-н Геэнно, является столь необходимым.

Мы призываем власти Судана поддержать Организацию Объединенных Наций и Африканский союз — что они неоднократно обещали сделать — и сдержать свое слово вместо того, чтобы умножать количество условий, иногда противоречащих принципам и нормам Организации Объединенных Наций, которые ведут к затягиванию развертывания Операции и наносят ущерб ее эффективности. Предложения, выдвинутые Департаментом операций по поддержанию мира, представляются реали-

стичными, и мы считаем, что Совет, несомненно, должен их поддержать.

Та же самая озабоченность вопросами безопасности населения побуждает нас призвать к быстрому развертыванию сил Европейского союза и Миссии Организации Объединенных Наций в восточной части Чада и в северо-восточной части Центральноафриканской Республики. ЮНАМИД, с одной стороны, и силы Европейского союза и Миссии Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике (МИНУРКАТ) — с другой, предназначены для того, чтобы преодолеть тот самый гуманитарный кризис, который не заканчивается на границе Судана. Суданские беженцы в Чаде и перемещенные лица по обе стороны границы и в Центральноафриканской Республике заслуживают защиты и помощи.

Недавний кризис в Чаде, вызванный попыткой групп мятежников захватить власть силой и осужденный Африканским союзом и Советом Безопасности, привел к задержке процесса развертывания. Фактически, в этом, по-видимому, заключалась одна из целей мятежников и их сторонников. Ситуация по-прежнему носит неотложный характер, и поэтому мы приветствуем намерение Европейского союза возобновить свои операции в предстоящие дни, как только это позволит сделать ситуация в плане безопасности. Мы также приветствуем недавний призыв президента Идрисса Деби Итно к продолжению гуманитарной операции в восточной части Чада.

Вне сомнения, в Дарфуре не будет достигнуто прочной стабильности без завершения политического процесса, который осуществляют г-н Элиассон и г-н Салим Ахмед Салим. Мы призываем все стороны выполнить свои обязательства. Каждая сторона заявляет о том, что она действует в интересах Дарфура; теперь они должны доказать это на деле. Те, кто продолжает участвовать в насилии, должны немедленно сложить оружие в соответствии с неоднократно бравшимися ими публичными обязательствами. Те, кто отказывался сесть за стол переговоров, должны сделать это, пока не поздно. Со своей стороны, Франция прилагает усилия в этих целях в соответствии с просьбой г-на Элиассона и г-на Салима.

Моя делегация также хотела бы вновь заявить о том, что она поддерживает подход, который при-

меняют оба посредника: привлечь к обсуждению гражданское общество. Мы твердо поддерживаем идею о том, чтобы в политическом процессе принимали участие не только противоборствующие стороны, но и представители тех, кто стал жертвами насилия и кто олицетворяет собой саму суть нашей приверженности разрешению кризиса. Прежде всего должны быть услышаны голоса тех сотен тысяч людей, которые были перемещены.

В заключение я хотел бы отметить, что моя делегация горячо надеется на то, что преступления, совершенные в Дарфуре, не останутся безнаказанными. Международный уголовный суд должен продолжать свою деятельность в отношении наиболее тяжких преступлений, ряд виновников в совершении которых, к сожалению, все еще находится под защитой суданских властей.

Завершая выступление и касаясь уже более приятных тем, я также хотел бы присоединиться к другим ораторам и пожелать нашей коллеге и другу, послу Хорватии, успеха в ее будущей работе в Организации Объединенных Наций, направленной на защиту наших принципов и идеалов — прав человека и человеческого достоинства.

Г-н ат-Тальхи (Ливийская Арабская Джамахирия) (*говорит по-арабски*): Прежде всего я хотел бы присоединиться к выражениям признательности в адрес Генерального секретаря Пан Ги Муна за его усилия, направленные на разрешение ситуации в Дарфуре и на содействие миру и безопасности как в этой провинции, так и в Африке в целом. Мы также хотели бы приветствовать г-на Яна Элиассона и выразить ему признательность за его исключительно полезный брифинг для Совета Безопасности. Мы отмечаем его усилия, которые он осуществлял совместно с посланником Африканского союза г-ном Салимом Ахмедом Салимом. Мы вновь подтверждаем нашу поддержку решения Секретариата продлить мандат г-на Элиассона. Я приветствую Постоянного наблюдателя от Африканского союза и выражаю ей признательность за ее заявление.

Брифинг г-на Элиассона отражает усилия, которые он вместе со своим коллегой прилагал на протяжении последних месяцев с целью убедить все стороны сесть за стол переговоров, объединить движения, скоординировать позиции и возобновить переговоры, начатые в Сирте, Ливийская Арабская Джамахирия, в октябре 2007 года. Мы считаем, что

эта миссия заслуживает похвал, так как она ясно отражает те трудности, которые необходимо преодолеть и главной из которых является неучастие некоторых группировок в мирном процессе.

Что касается кризиса в Дарфуре, то мы должны обратить внимание на тот факт, что нам не удастся добиться обеспечения мира, если не будет начат всеобъемлющий мирный процесс и не будут созданы условия для практического осуществления этого процесса. Моя делегация хотела бы привлечь внимание к некоторым аспектам данного вопроса.

Во-первых, мы приветствуем избранный двумя Специальными посланниками подход к проведению консультаций с различными сторонами для объединения движений и координации их позиций с целью подготовки к проведению объективных консультаций в Сирте. Мы хорошо осознаем всю сложность миссии, о чем говорил г-н Элиассон, однако необходимо поддержать наши усилия и продолжить контакты в этом направлении.

Во-вторых, для того чтобы политический процесс был успешным, все участники должны прекратить боевые действия и принять участие в мирных переговорах без выдвигания каких-либо предварительных условий. Это позволило бы избежать увязывания позиций с темпами развертывания и численностью сил в Дарфуре. Это — самый важный момент.

В-третьих, мы глубоко обеспокоены позицией некоторых групп, которые продолжают отказываться от участия в политическом процессе и с пренебрежением относятся к работе по проведению переговоров. Мы хотели бы подтвердить важность оказания некоторыми сторонами, включая этот Совет, соответствующего давления на эти группы, с тем чтобы они пересмотрели свою позицию и приняли решение присоединиться к политическому процессу, тем самым продемонстрировав свои добрые намерения без каких-либо предварительных условий. Совет должен принять необходимые меры в отношении этих групп.

В-четвертых, Ливия внимательно следит за нынешним развитием ситуации в провинции Дарфур, с которой у нас есть общая граница, и мы готовы оказать всю возможную помощь для обеспечения мира и безопасности в этой провинции. Ливия крайне заинтересована в ускорении политического процесса и будет и впредь оказывать содей-

ствие двум посредникам и играть эффективную роль, прежде всего, посредством проведения мероприятий по предоставлению добрых услуг. Мы вновь обращаемся к повстанцам с призывом присоединиться к политическому процессу и взять на себя обязательство соблюдать объективные критерии, включая прекращение огня и содействие гуманитарной деятельности.

Что касается развертывания Смешанной операции Африканского союза/Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД), я хотел бы высоко оценить работу Департамента операций по поддержанию мира и усилия правительства Судана по урегулированию технических аспектов развертывания. Мы также с удовлетворением отмечаем позитивную атмосферу согласия, царившую в ходе встречи между президентом Баширом и Генеральным секретарем, которая проходила параллельно с последней встречей на высшем уровне Африканского союза в Аддис-Абебе. Кроме того, я хотел бы отметить достигнутый благодаря этой работе прогресс, который отражает другие произошедшие сдвиги, в частности переговоры по вопросу о соглашении о статусе сил. Мы надеемся, что это соглашение будет подписано завтра. Более того, Генеральный секретарь затронул этот вопрос в своем последнем заявлении, в котором он выразил удовлетворение по поводу сотрудничества со стороны правительства Судана и его содействия процессу развертывания Смешанной операции. Мы надеемся на продолжение этого курса в целях обеспечения укрепления доверия и смягчения напряженности с правительством Судана. Мы убеждены в том, что правительство Судана делает все возможное для содействия развертыванию Смешанной операции и для продвижения вперед политического процесса.

Со своей стороны, мы по-прежнему озабочены неспособностью международного сообщества создать условия для развертывания ЮНАМИД, особенно это касается воздушных и наземных транспортных средств. В этой связи мы хотели бы поблагодарить те страны, которые согласились помочь в решении этой проблемы и которые внесли вклад в деятельность Смешанной операции. Я считаю крайне важным подчеркнуть вклад африканских стран в обеспечение командования и управления в рамках Операции согласно резолюции 1769 (2007) Совета Безопасности и другим принятым впоследствии соответствующим решениям.

Мы обеспокоены вспышкой насилия в Чаде, в результате которой погибли многие ни в чем не повинные люди. Мы выражаем тревогу в связи с нынешней напряженностью и взаимными обвинениями между Чадом и Суданом. Отношения между этими братскими соседними странами оказывают воздействие на гуманитарную ситуацию и ситуацию в области безопасности по обе стороны границы. Нынешние отношения влекут за собой негативные последствия для мирных усилий, прилагаемых в Дарфуре, и для региона в целом. Поэтому мы призываем обе стороны возобновить диалог и выполнить Соглашение Триполи от 8 февраля 2006 года в интересах обеспечения безопасности вдоль их общей границы. Это, безусловно, приведет к облегчению страданий беженцев и внутренне перемещенных лиц, поможет добиться мирного урегулирования и создать объективные условия для прекращения конфликтов в Дарфуре и Чаде.

И наконец, мы хотели бы выразить послу Хорватии самые добрые пожелания и поблагодарить ее за всю ту большую работу, которую она проделала в рамках Организации. Она скоро уезжает, и мы желаем ей всяческих успехов в ее новой работе.

Г-н Чуркин (Российская Федерация): Мы признательны Специальному посланнику Генерального секретаря Организации Объединенных Наций по Дарфуру г-ну Элиассону и заместителю Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира г-ну Геэнно за их содержательные брифинги о продвижении политического трека урегулирования в Дарфуре и развертывании совместной миротворческой операции Африканского союза/Организации Объединенных Наций (ЮНАМИД).

Убеждены, что урегулирование в Дарфуре лежит исключительно в политической плоскости — через переговоры правительства Судана с дарфурскими повстанцами. Новые мирные договоренности между Хартумом и дарфурской оппозицией должны стать будущей опорной конструкцией для восстановления мира и безопасности в этом суданском регионе.

Исходим из приоритетности задачи возобновления начатого в Сирте переговорного процесса. Без продвижения на треке внутридarfурского диалога невозможно ни улучшение гуманитарной ситуации, ни успешное выполнение ЮНАМИД своего мандата. Развертывание миротворческих сил, несо-

мненно, будет содействовать укреплению безопасности, но не способно обеспечить комплексное урегулирование ситуации.

Ключевая роль в продвижении под эгидой Организации Объединенных Наций и Афросоюза политического процесса, разумеется, принадлежит вовлеченным сторонам, действующим при активном содействии региональных игроков.

Высоко оцениваем результативные усилия спецпосланников Элиассона и Салима А. Салима по проведению консультаций с правительством Судана и дарфурской оппозицией с целью подготовки сторон к переговорам по вопросам существа. Отрадно слышать, что достигнут заметный прогресс в деле объединения разрозненных дарфурских группировок. Тем не менее предстоит большая, кропотливая работа с тем, чтобы оппозиция согласовала свои переговорные платформы и состав делегаций. Приветствуем в этой связи продление Генеральным секретарем посреднического мандата Яна Элиассона. Обратила на себя внимание идея о совершенствовании деятельности переговорной команды спецпосланников посредством назначения единого переговорщика. Исходим из того, что это приведет не к размыванию совместного посреднического механизма, а к усилению координации и эффективности его действий.

Серьезную обеспокоенность у нас вызывает непримиримая позиция «Движения за справедливость и равенство». Назревает вопрос о применении рестриктивных мер в отношении тех лидеров повстанцев, которые не только открыто препятствуют продвижению дарфурского политического процесса, но и угрожают безопасности миротворческого и гуманитарного персонала. В любом случае Совет Безопасности должен послать им очень четкий и твердый сигнал о необходимости безотлагательно пересмотреть их деструктивную позицию.

Важной вехой в миротворческом процессе в Дарфуре стала состоявшаяся передача полномочий от Миссии Афросоюза к ЮНАМИД. Секретариат Организации Объединенных Наций и Африканский союз проделали внушительный объем работы для того, чтобы ЮНАМИД приступила к выполнению своего мандата в сроки, установленные резолюцией 1769 (2007) Совета Безопасности. Необходимо последовательно решать задачи усиления эффек-

тивности ЮНАМИД, о которых говорил сегодня г-н Геэнно.

Остается открытой проблема комплектации ЮНАМИД необходимой вертолетной техникой. Российская сторона готова во взаимодействии с партнерами и Секретариатом Организации Объединенных Наций к дальнейшей проработке возможных вариантов разрешения этой острой проблемы.

Сохраняет свою актуальность тезис Генерального секретаря о том, что «эффективное функционирование ЮНАМИД будет во многом зависеть от способности Организации Объединенных Наций и Афросоюза разрешать во взаимодействии с правительством Судана комплексные технические вопросы, связанные с развертыванием операции». Это предполагает сотрудничество с обеих сторон. Как показывает практика и, в частности, недавний визит г-на Геэнно в Дарфур и Аддис-Абебу, имеющиеся проблемы поддаются решению на основе конструктивного диалога с суданским руководством. Удовлетворены тем, что в ходе встречи Генерального секретаря Организации Объединенных Наций с президентом Судана на полях саммита Африканского союза в Аддис-Абебе была подтверждена необходимость ускорить развертывание операции и безотлагательно завершить обсуждение Соглашения о статусе сил ЮНАМИД.

Разумеется, всеобъемлющее урегулирование в Дарфуре невозможно без нормализации региональной ситуации в области безопасности, взаимоотношений между Чадом и Суданом на основе безусловного выполнения государствами субрегиона имеющихся мирных договоренностей, в частности Соглашения об обеспечении безопасности в пограничной зоне.

Со своей стороны Россия намерена и далее конструктивно содействовать продвижению дарфурского мирного процесса на основе уважения суверенитета и территориальной целостности Судана.

Г-жа Младино (Хорватия) (*говорит по-английски*): Я хочу поблагодарить Специального посланника Генерального секретаря по Дарфуру г-на Яна Элиассона и заместителя Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира г-на Жана-Мари Геэнно за подробные, точные и открытые сообщения, с которыми они выступили сегодня в Совете.

Мы в принципе считаем, что подлинный прогресс на политическом направлении составляет саму суть прочного решения. Неустойчивость ситуации с безопасностью и гуманитарной ситуации в Дарфуре, где от одной искры может разгореться поистине адское пламя, делает еще более очевидной для всех необходимость в достижении осязаемого результата на политическом направлении. В этом смысле мы отмечаем и полностью поддерживаем деятельность специальных посланников Организации Объединенных Наций и Африканского союза.

Мы внимательно выслушали оценку и комментарии г-на Элиассона и не можем не испытывать обеспокоенности в связи с тем, что достигнутые до сих пор результаты можно назвать скромными. Несмотря на похвальные усилия с его стороны и со стороны г-на Салима Ахмеда Салима и достигнутый к настоящему времени прогресс, мы видим, что необходимо гораздо больше времени для начала реальных переговоров по вопросам существа.

При этом мы признаем наличие в некоторой степени воодушевляющих шагов на техническом уровне. В этом плане мы подтверждаем нашу полную поддержку курса, избранного специальными посланниками. Надеемся, что их сдержанный и спокойный подход, включая проведение семинаров, призванных создать позитивную атмосферу, и отдаваемое ими предпочтение проведению встреч по типу встречи в Аруше приведут к благоприятному результату.

Однако мы полагаем, что на данном этапе нам необходима четкая демонстрация всеми сторонами политической воли, для того чтобы процесс вошел в колею. В этом смысле мы высоко оцениваем помощь региональных и других партнеров, поощряющих стороны в конфликте сесть за стол переговоров.

Мы присоединяемся к словам г-на Элиассона о том, что не может быть реального прогресса на политическом направлении во враждебной среде. Мы присоединяемся к его призывам о немедленном прекращении огня и к тому, чтобы все стороны, в частности правительство, взяли на себя ответственность за улучшение ситуации с безопасностью и гуманитарной ситуации в Дарфуре. Мы разделяем высказываемое не только за этим столом и не только между членами Совета Безопасности мнение о срочной необходимости в полном развертывании

Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД) и приведении ее в полную готовность. Однако откровенный брифинг г-на Геэнно оставляет мало шансов для оптимизма.

Тем не менее мы считаем обнадеживающим тот факт, что недавно суданское правительство вступило в переговоры с ЮНАМИД. Надеемся, что оно выполнит свои обещания, в частности те, что касаются подписания соглашения о статусе сил. Кроме того, мы имеем право ожидать скорого решения всех остающихся вопросов, связанных с развитием и эффективным осуществлением мандата ЮНАМИД, а именно согласия с предлагаемым списком стран, предоставляющих войска, предоставления разрешения на полеты и облегчения ЮНАМИД доступа к земле и воде и обеспечения свободы ее передвижения. Наконец, мы надеемся, что суданское правительство полностью согласится с мнением о том, что мандат миссии всецело отвечает интересам суданского народа.

Наша делегация по-прежнему верит в подход, основанный на продвижении по трем направлениям: политическому, гуманитарному и в вопросах безопасности. Однако не следует забывать и о верховенстве права. Поэтому мы рассматриваем судебно-правовой аспект как не просто дополняющий, а как укрепляющий вышеназванный триединый подход и неразрывно связанный с ним. В этом отношении мы заявляем, что глубоко обеспокоены возможностью того, что в Судане прочно укоренится практика безнаказанности.

Мы также выражаем глубокую обеспокоенность высоким уровнем серьезных фактов насилия и злоупотреблений в отношении женщин и детей в Судане, включая изнасилования и другие формы сексуального насилия, совершаемого главным образом по отношению к девочкам. Этой возмутительной практике необходимо положить конец.

Наконец, позвольте мне в завершение своего выступления высказать мысль о неделимости мира в Судане. На наш взгляд, Дарфур не следует рассматривать в отрыве от Всеобъемлющего мирного соглашения. Мы полностью поддерживаем призывы к обеспечению всеобъемлющего урегулирования. Мы хотели бы заявить о нашем твердом намерении добиваться этого в рамках Совета.

Г-н Председатель, в заключение позвольте мне сказать несколько слов от себя лично. Я хотела бы выразить Вам и всем сидящим за этим столом коллегам признательность за любезные слова в мой адрес, включая выражение поддержки в отношении моей будущей работы.

Г-н Мантовани (Италия) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить Специального посланника Элиассона и заместителя Генерального секретаря Геэнно за их брифинги и неустанные усилия по осуществлению согласованной программы действий для Дарфура. Я также хотел бы выразить признательность Постоянному наблюдателю от Африканского союза (АС) г-же Рацифандриаманане за ее вклад в нашу дискуссию.

Италия поддерживает ускоренный процесс оперативного развертывания активных миротворческих сил в Дарфуре в целях обеспечения защиты гражданских лиц и оказания содействия осуществлению соглашений, которые были достигнуты между правительством и мятежниками. Мы надеемся, что соглашение о статусе сил будет подписано без каких-либо задержек согласно договоренности, достигнутой Генеральным секретарем и президентом Судана в рамках Саммита Африканского союза.

Мы приветствуем достигнутый прогресс, о котором сообщил заместитель Генерального секретаря Геэнно, в частности, в решении вопроса об участии неафриканских стран — хотя мы с сожалением отмечаем, что скандинавские страны в конечном итоге отказались принять участие в Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД).

Италия разделяет мнение Генерального секретаря о том, что эффективность ЮНАМИД будет зависеть от эффективности политического процесса, который ей поручено поддерживать. Мы считаем, что согласно решениям, принятым в Аддис-Абебе в ноябре 2006 года, политический и миротворческий процессы имеют одинаково важное значение и носят взаимодополняющий характер. Поэтому необходимо в срочном порядке обеспечить прогресс также в рамках политического процесса.

Я хотел бы вновь заявить о полной поддержке Италии посреднических усилий, осуществляемых Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом. Мы все должны оказать поддержку усилиям, которые прилагают оба посланника в це-

лях обеспечения «критической массы» различных движений мятежников, необходимой для продвижения этого процесса. Мы призываем все движения мятежников воспользоваться данной возможностью и начать всеобъемлющие прямые переговоры с правительством. Эта возможность поможет им осознать, что продолжение борьбы более не является проходным вариантом.

Италия рада сообщить, что она внесла 511 000 долл. США в целевой фонд в поддержку посреднических усилий. В ближайшее время мы намерены внести дополнительный вклад в этот фонд, а также в фонд, созданный Организацией Объединенных Наций и дарфурской общиной в целях обеспечения мира и стабильности.

Италия по достоинству оценила присутствие ряда представителей гражданского общества Дарфура на церемонии открытия заседания в Сирте. Мы считаем, что гражданское общество может внести существенный вклад в определение путей урегулирования конфликта и осуществления соглашения. Мы надеемся, что представители гражданского общества продолжат участие в переговорах. Мы также надеемся на обеспечение дальнейшего прогресса в рамках междарфурского диалога и процесса примирения.

Мы по-прежнему обеспокоены отсутствием прогресса в области урегулирования гуманитарной ситуации. Продление правительством моратория на ограничения в отношении доступа гуманитарных организаций является долгожданным шагом, который должен быть подкреплен заявлениями всех сторон в Дарфуре об их приверженности обеспечению беспрепятственного доступа гуманитарной помощи.

Италия также обеспокоена ситуацией в области прав человека в регионе, в частности положением женщин и детей. В последнем докладе Генерального секретаря о детях и вооруженном конфликте в Дарфуре содержится отрезвляющая информация о реальном положении дел. Италия надеется, что в ближайшее время в Рабочей группе состоится обсуждение этого доклада.

Невозможно переоценить важную роль региональных субъектов в урегулировании конфликта в Дарфуре. Чад и Судан должны заявить о своей приверженности начатому в Сирте процессу, урегулировать разногласия посредством диалога и возобно-

вить отношения сотрудничества, необходимые для достижения мира и стабильности в регионе.

Я также хотел бы напомнить о том, что совершенные в Дарфуре преступления не должны оставаться безнаказанными. Италия поддерживает взгляды и выводы, сделанные Советом Европейского союза 28 января, и его призыв к правительству Судана обеспечить сотрудничество с Международным уголовным судом.

Совет Безопасности принял весьма важное заявление Председателя (S/PRST/2007/41) накануне заседания в Сирте. Совет заявил о своей готовности принять необходимые меры в отношении всех сторон, которые будут пытаться подорвать мирный процесс, в том числе посредством отказа от прекращения военных действий или создания препятствий в рамках переговоров, миротворческих усилий и гуманитарной помощи. Мы считаем, что в этом заявлении очень точно отражено чувство разочарования международного сообщества в связи с медленными темпами прогресса и продолжающейся обстановкой безнаказанности за совершенные в Дарфуре преступления. Я полностью разделяю мнение Специального посланника Элиассона о том, что стороны должны отвечать за отказ от сотрудничества. Вопрос в том, на каком этапе они должны за это отвечать и какие шаги Совет мог бы предпринять в этой связи.

Сэр Джон Соэрс (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы присоединиться к моим коллегам и заявить, что нам будет очень не хватать посла Младино в Совете. Ее присутствие всегда доставляло нам большую радость, и мы хотели бы пожелать ей удачи на новом поприще.

Я также хотел бы присоединиться к другим ораторам в выражении благодарности Специальному посланнику Генерального секретаря г-ну Элиассону и заместителю Генерального секретаря Геэнно за их утренние брифинги.

На протяжении 2007 года Совет принимал активное участие в рассмотрении вопроса о Дарфуре. Масштаб кризиса и воздействие, которое он оказывает на жизнь миллионов людей и стабильность региона, полностью оправдывает такое участие. Мне хотелось бы заявить, что благодаря предпринятым нами в 2007 году шагам нам удалось сократить масштаб задач, которые нам предстоит решить в

2008 году. Однако, как подтверждают сегодняшние брифинги, дело обстоит иначе. В частности, эти брифинги подтвердили наличие взаимозависимости между прогрессом в области обеспечения безопасности и прогрессом в политической области. Мы должны прилагать усилия одновременно в обеих областях.

Я только что получил вызывающее тревогу сообщение о дальнейшем ухудшении положения в области безопасности в западном Дарфуре. К нам поступают сообщения о нападениях на деревни со стороны вооруженных сил суданского правительства, включая воздушные бомбежки, в результате которых гибнет множество людей. Это еще больше подрывает осуществляемый в регионе процесс. Мы с огромным сожалением отмечаем такое развитие событий. Мы призываем все стороны немедленно положить конец вооруженным действиям. Было бы полезно, если бы в конце этого обсуждения г-н Геэнно представил нам дополнительную информацию о произошедших сегодня событиях.

Я думаю, что продолжение борьбы лишь подчеркивает необходимость достижения прогресса на всех направлениях в Дарфуре, Судан.

Во-первых, в области поддержания мира, как уже отмечали другие, передача Миссией Африканского союза в Судане (МАСС) своих полномочий Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД) является долгожданным шагом. Правительство Соединенного Королевства готово приложить все усилия для обеспечения эффективности деятельности ЮНАМИД. ЮНАМИД продолжает сталкиваться с серьезными проблемами. К ним относятся, прежде всего, обеспечение достаточной численности войск и поставок оборудования, включая вертолеты. В этой связи наша делегация намерена и впредь прилагать усилия в поддержку Секретариата. Вторая проблема касается укрепления вспомогательной инфраструктуры, необходимой для обеспечения деятельности крупной миссии, действующей в сложных условиях. Третья проблема связана с отсутствием постоянного сотрудничества со стороны правительства Судана и препятствиями бюрократического характера, стоящими на пути достижения практических результатов на местах.

Мы приветствуем шаги, предпринятые в целях достижения соглашения о статусе сил и разверты-

вании неафриканских контингентов, о которых сообщили г-н Геэнно и Генеральный секретарь на этой неделе. Я убежден, что не только я, но и остальные члены Совета надеются на скорейшее превращение этих обязательств в конкретные дела на местах.

К числу других нерешенных вопросов, имеющих важное значение для повышения эффективности миссии, в частности, относится проблема передвижения в ночное время. Мы призываем правительство Судана немедленно решить эту проблему. Я бы хотел получить от г-на Геэнно подтверждение о том, что пересмотренное соглашение о статусе сил обеспечит адекватную основу для эффективной деятельности ЮНАМИД.

Ко второй области относится осуществление политического процесса, который в долгосрочном плане является единственным надежным путем достижения мира. Мы весьма признательны Яну Элиассону и его коллеге посланнику Салиму Салиму за их усилия. Мы отмечаем определенные сдвиги в области сближения позиций соответствующих организаций мятежников, о которых сообщил в своем докладе г-н Элиассон. Несмотря на трудности и сопутствующее им чувство разочарования, мы должны сохранить созданный импульс. Однако совершенно ясно, что, как уже неоднократно заявляли некоторые из нас, мы должны помнить о долгосрочной перспективе и учитывать ее в рамках параллельного осуществления процессов в различных областях. Мы приветствуем намерение г-на Элиассона следовать этому подходу.

Те, кто стоит за пределами мирного процесса, — а их немало, — должны увидеть, что эта позиция им дорого обходится. Мы согласны с тем, что все стороны должны присоединиться к соглашению о прекращении боевых действий и соблюдать его так, чтобы ЮНАМИД могла осуществлять эффективный мониторинг. Мы полагаем, что предложение Посланника о назначении одного общего посредника от Организации Объединенных Наций и Африканского союза заслуживает внимания и что им следует поскорее воспользоваться.

Третье направление — это сохраняющаяся чрезвычайная гуманитарная ситуация в Дарфуре. Мы разделяем озабоченность, выраженную другими. Глубоко тревожит то, что после всех тех усилий, которые были предприняты в течение многих

лет, гуманитарная ситуация продолжает ухудшаться, а число нападений на гуманитарных сотрудников по-прежнему растет. Результатом этого является недостаточная защита наиболее уязвимых слоев населения. Доступ к гуманитарной помощи вновь оказался под угрозой. Мы должны видеть полное выполнение соглашений, достигнутых на основе совместного коммюнике, касающегося гуманитарной ситуации, между правительством Судана и Организацией Объединенных Наций.

Четвертое направление — это безнаказанность. Я разделяю озабоченность ряда коллег и их возмущение в отношении полного отсутствия прогресса в привлечении к ответственности тех, кому Международный уголовный суд предъявил обвинения в военных преступлениях и в преступлениях против человечности в Дарфуре. Эти обвинения никуда не денутся. Справедливость будет неотъемлемой составляющей прочного мира в Дарфуре. Вызывает также обеспокоенность назначение на пост в составе суданского правительства Мусы Хилала, которому были предъявлены обвинения на основании резолюции 1672 (2006) Совета Безопасности. Это не будет способствовать продвижению мирного процесса.

В заключение позвольте мне сделать два замечания о положении за пределами Дарфура, которые, тем не менее, критически важны для урегулирования кризиса в этом регионе. Во-первых, в контексте положения в Чаде в понедельник Совет четко заявил о необходимости незамедлительного прекращения военных действий всеми сторонами (см. S/PRST/2008/3). Я хотел бы подчеркнуть, что члены Совета призвали также государства-члены прекратить любую поддержку вооруженных групп в Судане и в Чаде; этот призыв обращен главным образом к правительствам этих двух стран.

И наконец, позднее в этом месяце члены Совета вернутся к вопросу о Всеобъемлющем мирном соглашении, когда мы будем заслушивать брифинг Специального представителя Генерального секретаря по Судану г-на Кази. Но при любом рассмотрении вопроса о Судане не следует забывать, что выполнение Всеобъемлющего мирного соглашения является основополагающим для будущего мира по всей стране, включая Дарфур. Мое правительство всецело привержено достижению этой цели.

Г-н Вербеке (Бельгия) (*говорит по-французски*): Я выражаю признательность Специальному посланнику Генерального секретаря г-ну Яну Элиассону и заместителю Генерального секретаря г-ну Геэнно за их брифинги. Мы также внимательно выслушали выступление нашего коллеги, Постоянного наблюдателя от Африканского союза при Организации Объединенных Наций.

Прежде всего позвольте мне выразить глубокую обеспокоенность Бельгии в связи с последними событиями в Чаде. Дарфур не сможет вернуться к миру до тех пор, пока Судан и Чад при поддержке всех стран этого региона не приступят к незамедлительным усилиям, направленным на нормализацию своих отношений. Внутриполитические события в Судане и в Чаде являются отражением их двусторонних отношений, и наоборот. Постоянное перемещение сил повстанческих движений через границу не может не усугублять напряженность между этими двумя странами. Нормализация взаимоотношений между Суданом и Чадом отвечает, таким образом, общим интересам всех сторон, и мы искренне надеемся, что можно рассчитывать на активную приверженность Хартума и Нджамены усилиям, направленным на выход из нынешней негативной ситуации.

В этом контексте Бельгия подтверждает свою твердую приверженность усилиям Миссии Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике и Чаде (МИНУРКАТ), а также операции Сил Европейского союза в Чаде и в Центральноафриканской Республике (ЕС Чад/ЦАР). Мы рассчитываем, что они будут развернуты, как планировалось, как только это позволит ситуация на местах, что, надеемся, произойдет в ближайшие дни.

Полное и эффективное развертывание Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД) остается сложной задачей для международного сообщества. Бельгия приветствует предстоящее развертывание египетского и эфиопского контингентов наряду с подразделениями из Таиланда и Непала, что, наконец, позволит нам перейти от Миссии Африканского союза в Судане (МАСС) к новой смешанной миссии, как это предусмотрено мандатом Совета. Однако мы сожалеем о том, что развертывание неафриканских контингентов идет с таким трудом; мы не можем согласиться с отстаиваемым

суданским правительством правом определять допустимость предоставления странами контингентов в состав сил, наделенных соответствующим мандатом Совета Безопасности.

ЮНАМИД — это смешанная миссия и поэтому является беспрецедентной в том смысле, что мы организуем ее совместно с Африканским союзом. Бельгия поздравляет вновь избранных руководителей Африканского союза, в частности президента Джакайю Мришо Киквете в качестве Председателя Африканского союза и г-на Жана Пинга в качестве Председателя Комиссии Африканского союза, и призывает их сделать все от них зависящее для обеспечения успеха ЮНАМИД, в частности, всемерно используя их влияние на суданское правительство, с тем чтобы обеспечить, по возможности, гладкое развертывание миссии. Мы приветствуем заявление, с которым выступила ранее Постоянный наблюдатель от Африканского союза при Организации Объединенных Наций г-жа Рацифандриаманана и в котором она напомнила о твердом намерении Союза выполнить свою долю ответственности.

Бельгия отмечает, что трехсторонний механизм переговоров с правительством в Хартуме принес определенные плоды, в частности, на переговорах о соглашении об условиях определения статуса сил. Однако настоятельно необходимо, чтобы суданское правительство было привержено выполнению данного президентом аль-Баширом Генеральному секретарю Пан Ги Муну обещания ускорить развертывание этой миссии и урегулировать все остающиеся открытыми вопросы, связанные с развертыванием. Мы получаем сообщения о росте напряженности в лагерях беженцев; пора поставить ЮНАМИД на прочную основу и дать ей возможность приступить, наконец, к своей работе.

Вряд ли следует напоминать о том, что ЮНАМИД должна восстановить минимальный уровень безопасности в Дарфуре, что будет содействовать оказанию гуманитарной помощи. Однако это должно также обеспечить возможность продвигаться вперед в нынешнем политическом процессе; г-н Элиассон рассказал нам о самых последних событиях в рамках этого процесса, которые, к сожалению, не вселяют особой надежды. Для того чтобы этот процесс мог реально развернуться, настоятельно необходимо незамедлительно прекратить боевые действия на местах. Поэтому остро необходимо, чтобы все стороны конфликта продемонстри-

ровали свою готовность твердо соблюдать прекращение огня. Недопустимо, чтобы стороны использовали в качестве заложников мирное население, продолжая добиваться своих собственных целей, которые не предусматривают достижения подлинного мира.

Я внимательно выслушал брифинг г-на Элиассона о последних событиях в рамках политического процесса, который, надеемся, будет всеобъемлющим и заслуживающим доверия. Как и г-н Элиассон, я осуждаю тот факт, что некоторые повстанческие движения по сей день не готовы участвовать в этом процессе, и я призываю его и его коллегу от Африканского союза г-на Салима Ахмеда Салима продолжать усилия, направленные на то, чтобы убедить эти движения в том, что правительство будет относиться к ним как к заслуживающим доверия партнерам по переговорам, если они будут добиваться общих целей. Бельгия сожалеет, в частности, о том, что Движение за справедливость и равенство во главе с Халилом Ибрагимом по-прежнему предпочитает политическому процессу военные средства.

Мир в Судане неделим, и проблема Дарфура неразрывно связана с общим мирным процессом в Судане. Позвольте сказать лишь о том, что Бельгия приветствует разрешение правительственного кризиса, имевшего место прошлой осенью; мы вновь призываем стороны продолжать и ускорять конкретные меры по выполнению Всеобъемлющего мирного соглашения. Осуществление этого Соглашения может стать примером для Дарфура. Его эффективное и быстрое выполнение может убедить все еще колеблющиеся движения подключиться к политическому процессу в интересах достижения мирного соглашения, от которого выиграют все стороны.

В заключение я не могу не подчеркнуть еще раз большую озабоченность моей делегации, а именно важность борьбы с безнаказанностью. В этом плане на Судане лежит двойная обязанность: сотрудничать с Международным уголовным судом на основании резолюции 1593 (2005); и проводить в жизнь ограничительные меры, введенные Советом Безопасности. Не смешивая эти два вопроса, Бельгия осуждает недавнее назначение советником правительства г-на Мусы Хилала, который значится в списке лиц и образований Комитета по санкциям. И это наряду с достойной сожаления ситуацией, когда

два лица, которым были предъявлены обвинения Международного уголовного суда, в том числе Ахмед Харун, до сих пор не переведены в Гаагу.

В заключение я хотел бы попрощаться с нашей уважаемой коллегой из Хорватии. Мы высоко ценим не только ее дружбу и коллегиальность здесь, в Организации Объединенных Наций, но также ее личную приверженность делу мира во всем мире и благополучию человечества.

Г-н Халилзад (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Мы искренне признательны за брифинги, проведенные сегодня заместителем Генерального секретаря Геэнно и Специальным посланником Элиассоном. Мы благодарим их за усилия по обеспечению устойчивого мира в регионе. Мы также благодарим Постоянного наблюдателя от Африканского союза (АС) Рацифандриаманану за ее заявление. Кроме того, мы благодарны Генеральному секретарю за его личное участие в решении дарфурских вопросов, включая его недавнюю поездку в Африку, брифинг по которой он провел в Совете во вторник.

Оперативное развертывание эффективных миротворческих сил в Дарфуре и поиски прочного политического решения конфликта крайне важны для моей страны. Сегодня утром я хотел бы охватить эти два вопроса, а также затронуть воздействие конфликта в Чаде на будущее региона.

Нас порадовал брифинг Генерального секретаря Совета Безопасности 5 февраля, в котором он сообщил — как сделал сегодня г-н Геэнно — о прогрессе в дискуссиях с суданцами по поводу развертывания Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД). Мы надеемся, что прорыв, действительно, был достигнут.

Как всегда, в том что касается правительства Судана, доказательством его приверженности являются его действия. Если суданцы действительно привержены развертыванию ЮНАМИД, мы ожидаем, что в предстоящие недели произойдет следующее.

Во-первых, мы ожидаем, что 10 февраля будет подписано соглашение о статусе сил. Соединенные Штаты настоятельно призывают суданское правительство сотрудничать в полной мере с ЮНАМИД для незамедлительного завершения этого соглаше-

ния, включая остающиеся вопросы о воздушном и наземном перемещении сил. Соглашение должно включать в себя те же принципы, которые применимы к миротворческим миссиям Организации Объединенных Наций в других районах мира.

Во-вторых, Соединенные Штаты ожидают, что правительство Судана будет сотрудничать в полном объеме в рамках предстоящего развертывания сил ЮНАМИД. Египетская инженерная часть, включающая подразделение связи и тяжелого транспорта, должна быть развернута к 10 марта, а в марте и апреле — египетский и эфиопский пехотные батальоны. Тайский пехотный батальон должен быть развернут в апреле. Если суданское правительство не обеспечит своевременное осуществление этих шагов, Совету Безопасности придется рассмотреть соответствующие действия для обеспечения соблюдения. Речь идет об авторитете Совета Безопасности.

Сейчас я перехожу к роли международного сообщества. Подобно другим делегациям, мы настоятельно призываем удвоить усилия для того, чтобы ЮНАМИД могла заполнить пробелы, в том числе удовлетворить критически важные потребности в воздушных, материально-технических и транспортных средствах. Мы были рады услышать, что правительство Эфиопии предложило вертолеты, которые, похоже, удовлетворяют некоторым требованиям ЮНАМИД, и мы надеемся в скором времени официально услышать от Организации Объединенных Наций о перспективе развертывания этих средств.

Соединенные Штаты, со своей стороны, привержены оказанию помощи в развертывании ЮНАМИД посредством подготовки и оснащения некоторых подразделений африканских стран, предоставляющих войска, которые взяли на себя обязательства в отношении ЮНАМИД. Мы предоставили Организации Объединенных Наций оборудование на сумму более 40 млн. долл. США для использования ЮНАМИД. Мы выделили еще 100 млн. долл. США для подготовки и оснащения подразделений стран, предоставляющих войска. Мы настоятельно призываем другие страны присоединиться к нам в согласованном усилии, чтобы обеспечить прибытие в Дарфур обученных и оснащенных контингентов стран, предоставляющих войска для ЮНАМИД, для выполнения своей миссии.

В том что касается мирного процесса, ясно, что здесь мы не достигли достаточного прогресса. Успех Дарфурского мирного процесса, возглавляемого Организацией Объединенных Наций и Африканским Союзом, крайне важен для прекращения страданий жителей Дарфура и долговременных перспектив успеха миротворческой операции Организации Объединенных Наций/АС в Дарфуре — ЮНАМИД.

Мы продолжаем настоятельно призывать повстанческие фракции объединиться для достижения мирного урегулирования конфликта, и мы поддерживаем усилия Специального посланника по объединению движений повстанцев. Мы считаем, что эти усилия нуждаются в более последовательном внимании со стороны международного сообщества. Мы решительно призываем Организацию Объединенных Наций и АС оперативно согласовать вопрос о немедленном назначении единого совместного посредника для руководства переговорами и оказания помощи всем сторонам в достижении урегулирования конфликта на основе переговоров.

Недавний конфликт в Чаде подчеркивает региональный аспект конфликта в районе. Что касается Дарфура, то, помимо гуманитарного и политического направлений и направления ЮНАМИД, усилия Организации Объединенных Наций должны быть также сконцентрированы на разработке эффективного регионального подхода. Для этого нам необходимо как можно скорее развернуть в полном объеме Миссию Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике и Чаде.

Мы весьма обеспокоены сообщениями о том, что правительство Судана сыграло значительную роль в поддержке нападения мятежников на законное правительство Чада. Мы призываем Судан, Чад и группы мятежников прекратить все трансграничные вторжения. Мы настоятельно призываем Судан и Чад не вмешиваться во внутренние дела друг друга. Это необходимые шаги для прочного и устойчивого мира в регионе.

Подобно другим ораторам, я желаю моей коллеге из Хорватии успехов в ее новых начинаниях; нам будет ее не хватать. Я также желаю моим китайским коллегам счастливого Нового года.

Г-н Хоанг Ти Чынг (Вьетнам) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить Специального посланника Элиассона и заместителя

Генерального секретаря Геэнно за их информативные брифинги Совета. Мы благодарим также г-жу Рацифандриаманану за ее присутствие и за ее брифинг Совета сегодня утром. Я уверен, что эти брифинги были очень полезны Совету при рассмотрении этого очень важного вопроса в ходе сегодняшних прений.

На фоне недавних тревожных вспышек насилия в различных частях субрегиона делегация Вьетнама приветствует недавние позитивные события, в том что касается Дарфура и Судана. Мы высоко оцениваем активные и добросовестные усилия Генерального секретаря Пан Ги Муна и президента Судана аль-Башира в кулуарах саммита Африканского союза в Аддис-Абебе 31 января 2008 года, направленные на содействие развертыванию Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД).

В этой связи Вьетнам приветствует также приглашение, достигнутое между правительством Судана и Организацией Объединенных Наций по первоначальному проекту соглашения о статусе сил, и объявление суданского правительства о своей готовности уже завтра подписать это соглашение. Моя страна считает, что это соглашение ускорит полномасштабное развертывание ЮНАМИД. Этот плодотворный итог переговоров вновь подчеркнул важность диалога, консультаций и сотрудничества между Организацией Объединенных Наций, Африканским союзом и правительством Судана.

В то же время мы не можем игнорировать тот факт, что, с учетом нынешней нехватки сил и недостаточной технической поддержки, ЮНАМИД вряд ли может обеспечить эффективное выполнение своего мандата. Поэтому мы призываем международное сообщество и все страны, которые могут это сделать, внести значительный вклад в формирование и оснащение ЮНАМИД, как просят Организация Объединенных Наций и Африканский союз и как предлагает правительство Судана.

Мы надеемся, что все заинтересованные стороны будут сотрудничать друг с другом и работать сообща с целью урегулирования остающихся нерешенными технических проблем, препятствующих полномасштабному развертыванию ЮНАМИД. В частности, мы настоятельно призываем повстанческие движения в Дарфуре отказаться от насилия, присоединиться к мирному политическому процес-

су и сотрудничать с Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом, содействуя развертыванию ЮНАМИД.

Мы хотели бы подчеркнуть, что заинтересованные стороны должны воспользоваться динамикой, создавшейся благодаря мирным переговорам в Аруше, которые проходили в августе 2007 года под эгидой Организации Объединенных Наций и Африканского союза, а также благодаря процессу, осуществленному в октябре прошлого года в Сирте по инициативе Ливии, и активно отреагировать на добрые услуги, предпринимаемые Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом.

Моя делегация хотела бы вновь заявить о том, что моя страна твердо поддерживает полное развертывание ЮНАМИД в соответствии с мандатом, предусмотренным резолюцией 1769 (2007). Мы убеждены в том, что полное и эффективное развертывание ЮНАМИД в Дарфуре поможет восстановлению мира и стабильности не только в Дарфуре и во всем Судане, но и в других странах этого субрегиона, а именно — в Чаде и Центральноафриканской Республике.

Параллельно с миротворческим направлением и развертыванием ЮНАМИД международное сообщество и страны этого региона должны уделять равное внимание и содействовать продвижению вперед политического процесса в Дарфуре и Судане в целях отыскания справедливого и прочного решения конфликта в Дарфуре.

Мы хотели бы также подчеркнуть, что мирный политический процесс в Дарфуре неотделим от мирного политического процесса, проводимого между Севером и Югом Судана, особенно от осуществления Всеобъемлющего мирного соглашения 2005 года (ВМС). Мир, стабильность и процветание в Дарфуре и Судане могут быть достигнуты лишь в том случае, если все заинтересованные стороны предпримут совместные усилия для устранения коренных причин конфликта и займут комплексный подход к обеспечению безопасности, политического и социально-экономического развития, не отдавая предпочтения какому-либо одному вопросу в ущерб другим.

Вьетнамская делегация полностью разделяет замечание Генерального секретаря Пан Ги Муна от 5 февраля 2008 года о том, что «развертывание ЮНАМИД будет настолько эффективным, насколько

ко эффективным будет политический процесс, обеспечивать поддержку, которому она призвана». Исходя из этого, мы с удовлетворением отмечаем такие позитивные события, как возвращение Народно-освободительного движения Судана (НОДС) в правительство национального единства в декабре прошлого года, подписание президентом Баширом Национального стратегического плана разоружения, демобилизации и реинтеграции и возвращение более 2 миллионов беженцев и ВПЛ на юг Судана с момента заключения в 2005 году ВМС. Будучи полностью реализованными, эти усилия внесут огромный вклад в мирный политический процесс в Дарфуре и во всем Судане.

Моя делегация также приветствует усилия, предпринимаемые Специальным посланником Генерального секретаря г-ном Яном Элиассоном, а также Специальным посланником Африканского союза по Дарфуру г-ном Салимом Ахмедом Салимом, особенно в ходе осуществленного ими визита в Судан в январе этого года для того, чтобы оказать содействие организации переговоров между правительством Судана и группами повстанцев. Мы полностью согласны с тем, что их усилия должны пользоваться твердой поддержкой Совета Безопасности и всей системы Организации Объединенных Наций.

Кроме того, я хотел бы присоединиться ко всем своим коллегам и выразить наилучшие пожелания постоянному представителю Хорватии в выполнении ею ее будущих обязанностей.

И, наконец, я хотел бы в заключение подтвердить непоколебимую поддержку вьетнамским правительством усилий, предпринимаемых Организацией Объединенных Наций и африканскими странами в целях полного и эффективного развертывания ЮНАМИД, в частности, и мирного урегулирования конфликтов в Африке, в целом.

Председатель (*говорит по-испански*): Сейчас я сделаю заявление в качестве представителя Панамы.

Прежде всего я хотел бы поблагодарить посла Яна Элиассона и заместителя Генерального секретаря г-на Жан-Мари Геэнно за их подробные брифинги о развитии политического процесса и о развертывании Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД). Мы хотели бы отметить усилия по-

сла Элиассона и его коллеги из Африканского союза посла Салима Салима в установлении диалога между сторонами в конфликте и пострадавшим населением. Мы приветствуем решение Генерального секретаря о продлении мандата Специального посланника Элиассона. Мы пользуемся этой возможностью, чтобы заверить его в полной поддержке Панамы в выполнении им этого мандата.

31 июля 2007 года Совет Безопасности единогласно принял резолюцию 1769 (2007), которой он санкционировал развертывание ЮНАМИД. Это историческое решение отражает политическую решимость двух организаций разделить ответственность за достижение общей цели. Оно не только подтверждает нашу непоколебимую приверженность положениям главы VIII Устава Организации Объединенных Наций, касающейся сотрудничества с региональными организациями в мирном урегулировании конфликтов, но и подтверждает хорошо известную позицию Панамы в отношении того, чтобы разные конфликты решались различными способами, в зависимости от характерных особенностей каждого конфликта. Такой новаторский подход мог бы применяться и при решении других конфликтов.

Мы подчеркиваем, что развертывание Смешанной операции и ведение политических переговоров — это параллельные процессы. Политический процесс как основа мира, безопасности и стабильности в Дарфуре требует твердой приверженности прекращению боевых действий, что может быть достигнуто лишь в обстановке, благоприятствующей диалогу, которую призвана обеспечить Смешанная операция.

С момента принятия решения о начале этой операции мы столкнулись с многочисленными трудностями. Тем не менее, мы приветствуем предоставленную Генеральным секретарем информацию в отношении предстоящего подписания соглашения о статусе сил и о том, что правительство Судана проявляет новую гибкость в своей позиции в отношении стран происхождения контингентов, принимающих участие в Смешанной операции.

Тем не менее, предстоит еще решить целый ряд вопросов, в частности, вопрос о размещении подразделений авиации и наземного транспорта. В этой связи мы приветствуем усилия правительства Соединенного Королевства, направленные на полу-

чение предложений о предоставлении таких подразделений.

Мы отмечаем, что в результате недавней поездки специальных посланников в этот регион удалось добиться значительных успехов в осуществлении политического процесса. Бóльшая последовательность в позициях ряда повстанческих группировок, а также проявляемая ими гибкость — это показатели прогресса. Мы разделяем обеспокоенность многих делегаций в связи с медленными темпами этого процесса. Однако мы признаем, что данный конфликт является порождением десятилетий неудовлетворенности, существующей в результате создания границ, которые не отражают социальной реальности на местах и которые мы не можем отменить нашим желанием придерживаться определенных ранее сроков. Мы вновь обращаемся с призывом к странам, которые могут оказать влияние на руководителей некоторых из повстанческих групп, активизировать свои усилия с целью побудить их присоединиться к этому процессу.

Кроме того, Панама разделяет чувства, выраженные государствами, а также их серьезную обеспокоенность в связи с отсутствием защиты со стороны правительства Судана прав человека своих граждан и отсутствием уважения к авторитету Международного уголовного суда.

И, наконец, мы не можем не обратить внимания на критическое положение, сложившееся в Чаде, и его потенциальные последствия для беженцев из Дарфура и внутренне перемещенных лиц. Этот кризис может усилить напряженность между Суданом и Чадом и тем самым сказаться на политическом процессе в Дарфуре. Кроме того, он подрывает региональные усилия по урегулированию конфликта в Дарфуре, участие Чада в котором является основополагающим. Поэтому мы призываем обе страны соблюдать обязательства, взятые ими в рамках различных соглашений, с целью нормализации их отношений.

Сейчас я возвращаюсь к своим обязанностям Председателя Совета. Я предоставляю слово Специальному посланнику Генерального секретаря по Дарфуру г-ну Яну Элиассону для ответа на замечания или вопросы.

Г-н Элиассон (*говорит по-английски*): Я выражаю признательность членам Совета Безопасности за поддержку ими политического процесса и за

совместный подход Организации Объединенных Наций и Африканского союза к поискам путей к достижению мира в Дарфуре.

Г-н Кумало задал мне прямой вопрос о том, как государства-члены могли бы содействовать этим усилиям, поэтому позвольте мне перечислить несколько шагов, которые мы могли бы искренне приветствовать. Я также должен сказать о том, что эти аспекты также были затронуты г-ном Геэнно. В то же время, как некоторые ораторы отмечали здесь сегодня, существует явная взаимозависимость между миротворчеством и задачами на политическом направлении.

В первую очередь я обращаюсь к членам Совета с призывом сделать все возможное для того, чтобы оказать влияние на региональную стабильность в этом опасном районе. Отношения между Чадом и Суданом необходимо нормализовать, с тем чтобы смягчить весьма негативные последствия, которые могут иметь место в Дарфуре в результате этих отношений и трагических событий прошлой недели.

Во-вторых, сейчас, как никогда прежде, необходимо немедленно потребовать прекращения сторонами боевых действий. Буквально сию минуту я получил сообщения с мест о нападениях на деревни подразделений суданской армии и групп ополченцев. Эти сообщения еще не содержат подробностей и не получили подтверждения, но, похоже, сотни людей были убиты в ходе этих нападений, и в данный момент они продолжают. Поэтому этот факт служит на этом заседании тревожным напоминанием о том, что необходимо безотлагательно потребовать от сторон немедленного прекращения боевых действий.

Также, что бы ни сделали члены Совета для того, чтобы способствовать быстрому развертыванию войск, — и позднее Жан-Мари Геэнно подробнее остановится на этом — это окажет непосредственное влияние на ту работу, которую проводим Салим Салим и я, поскольку мы должны добиваться того, чтобы у населения Дарфура появилось ощущение безопасности. Если они не увидят воочию укрепления безопасности и улучшения условий, они утратят надежду и веру в политический процесс и в успех операции по поддержанию мира.

Говоря более конкретно о сфере своих полномочий, хотел бы отметить, что мы приветствуем тот

факт, что сейчас имеем дело с пятью движениями, а не с гораздо большим их числом, как это было ранее. Это шаг вперед. Освободительная армия/движение Судана также выполняет свою задачу в целях содействия этому процессу. Вместе с тем мы также нуждаемся в поддержке всех государств-членов, и необходимо, чтобы они, действуя по различным каналам, которые могут использовать, довели до сведения движений мысль о том, что им надлежит избрать политический путь урегулирования конфликта.

Сейчас мы являемся свидетелями чрезвычайно опасного явления, которое сегодня проявляется со всей трагической очевидностью. Мы должны остановить и повернуть вспять тенденцию к усилению боевых действий; ситуация уже достаточно опасна. Я вижу, как в лагерях усиливаются чувства отчаяния, гнева и разочарования. Представьте себе положение мальчика, который в возрасте 13 лет попал в лагерь четыре года тому назад; сейчас ему 17 лет, он видит, что его отец безработный, а его матери угрожает опасность быть изнасилованной, когда она идет собирать хворост. Следует также отметить тот факт, что различные деревни сейчас захвачены людьми, которым эти деревни не принадлежат. Однако, если сейчас произойдет эскалация насилия, вся гуманитарная операция будет поставлена под угрозу. Эскалацию насилия необходимо остановить, в противном случае мы столкнемся с еще одной огромной трагедией в Дарфуре и в Судане в целом. Массовые убийства остались в прошлом — и ими еще следует продолжать заниматься по другим каналам, — но мы сталкиваемся с новыми проблемами, которые могут перерасти в огромные трагедии.

Члены Совета должны сделать все возможное для того, чтобы направить это послание всем заинтересованным сторонам: правительству Судана, движениям, а также и региональным участникам. Несколько ораторов подчеркнули этот факт, а именно: мы не можем достичь мира в Дарфуре без содействия соседних стран региона. Мы провели ряд очень плодотворных встреч с представителями Ливии, Чада, Эритреи и Египта. Мы провели три очень плодотворных встречи, но сейчас, после недавних событий в Чаде, как, вероятно, понимают члены Совета, это региональное сотрудничество переживает трудности. Мы нуждаемся в содействии этих стран. Существующие там границы были ус-

тановлены в Берлине в 1895 году, и границы между Чадом и Суданом не отражают племенных и этнических реальностей. Сегодня мы расплачиваемся за это, или, точнее, за это сегодня расплачивается население Дарфура и Чада.

Мое последнее замечание касается экономической области. Оно относится не только к гуманитарной помощи, то есть к чрезвычайно острой необходимости в дальнейшем оказании гуманитарной помощи. Я хотел бы также отметить, что государства-члены — в особенности сообщество доноров, а также, возможно, и все мы — должны подумать о необходимости начать уже сейчас планирование усилий по восстановлению. От оказания гуманитарной помощи до осуществления программ в целях развития предстоит пройти долгий путь. Нам следует принимать более активное участие в постконфликтных усилиях в области восстановления.

Меньше месяца тому назад я был в одной деревне, в районе, который контролирует одно движение, и я попал в деревню после переговоров с руководителями движения. Это было очень тяжелое зрелище, даже хуже, чем ситуация в лагерях. На рынке, насколько я помню, не было ничего, кроме репчатого лука, и в школе было всего лишь 12 или 14 учебников примерно для 300 детей. У детей были серые лица, и женщинам приходилось идти два или три часа, чтобы набрать воды, так как колодцы высохли. Если женщина была беременна и должна была родить ребенка, ей приходилось ехать на муле три или четыре дня до деревни под названиее Кутум?

Таковы реальные факты, и нам необходимо понять, что Дарфур — это оставленная без внимания часть Судана. Назрела острая необходимость в том, чтобы учитывать также и экономические аспекты. Это могло бы помочь нам в ходе переговоров, поскольку тогда мы смогли бы дать населению Дарфура надежду в случае, если бы наши переговоры привели к справедливому распределению материальных благ Судана, которые все еще там существуют.

Таковы мои замечания, и я также хотел бы выразить признательность членам Совета от имени моего друга и коллеги Салима Ахмеда Салима за твердую поддержку, оказанную ими в той работе, которую мы пытаемся выполнять в очень трудных условиях. Мы признательны им за то, что они принимают сложный характер нашей работы.

Председатель (*говорит по-испански*): Я выражаю г-ну Элиассону признательность за его важные замечания. Сейчас я предоставляю слово заместителю Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира г-ну Жан-Мари Геэнно.

Г-н Геэнно (*говорит по-английски*): Я хотел бы выразить признательность Совету за поддержку, которую он оказывает осуществлению очень нелегкой миссии. Наше партнерство с Африканским союзом играет ключевую роль, и я весьма признателен за наше очень тесное сотрудничество с Африканским союзом в процессе нашего совместного выполнения этой миссии.

Мне задали три конкретных вопроса. Я начну с последнего вопроса, заданного представителем Соединенных Штатов Америки, который касался вертолетов и предложения Эфиопии. Мы действительно очень признательны правительству Эфиопии за это предложение, и мы приветствуем это обещание. Сегодня я не могу указать точные сроки. Мы быстро изучим это предложение, с тем чтобы оценить, отвечает ли оно требованиям. Однако поистине это очень отрадное обещание.

Представитель Соединенного Королевства задал вопрос о заключении соглашения о статусе сил и о защите свободы передвижения. Мы провели очень конструктивные обсуждения с правительством Судана по вопросу о соглашении, поэтому я надеюсь, что мы не столкнемся с какими-либо препятствиями на нашем пути при рассмотрении этого важного вопроса о свободе передвижения. Я ожидаю заключения соглашения в том же духе, в котором мы до сих пор проводили наши обсуждения.

Теперь я хотел бы перейти к другому вопросу, к которому обратился посол Соединенного Королевства в связи с событиями, происходящими в настоящее время в Дарфуре. Как раз во время этого брифинга мы получили сообщения, которые по-прежнему считаются предварительными. Их необходимо подтвердить и проверить, но, кажется, сегодня в первой половине дня вооруженные силы Судана совместно с арабскими вооруженными формированиями совершили нападение на два населенных пункта к северу от Эль-Генейны — Абу-Сурудж и Сирбу. Как представляется, это нападение было поддержано с воздуха вертолетами и самолетами. Кроме того, к северу от этих двух населенных пунктов нападение могло бы быть совершено на Си-

лейю, которая расположена к северо-востоку от Сирбы. Как мне сообщили, на этот конкретный населенный пункт были сброшены две бомбы. На прошлой неделе был разграблен лагерь организации «Врачи без границ». В этих населенных пунктах отмечается крайне неспокойная обстановка, но это лишь предварительные сообщения.

В связи с этим новым и очень тревожным всплеском насилия в Дарфуре я хотел бы с сожалением отметить, что для тех, кто следит за развитием ситуации, это не вызывает удивления. В последние недели и дни, и даже вчера, мы видели прибытие дополнительных сил в Эль-Генейну. Грузовые машины прибывают из Ньялы для подкрепления правительственных сил. Кроме того, мы можем вспомнить о событиях декабря. Хотелось бы напомнить членам Совета о том, что в декабре члены движений совершили нападения в этих же районах, где Движение за справедливость и равенство (ДСР) пытается укрепить свои позиции на севере от Эль-Генейны, в результате чего в качестве ответных мер ДСР подвергает обстрелу и совершает нападения на вооруженные силы Судана.

Фактически, мы являемся очевидцами войны, которая сопровождается наступлением и контрнаступлением, в результате чего операция по поддержанию мира окажется в крайне сложном положении в силу того, что мы будем находиться между огнем двух сторон, которые пытаются закрепить свои позиции. Ни одна из сторон не может согласиться с поражением, и это крайне тревожная тенденция, как заметил Специальный представитель Элиассон, с учетом того, что мы стремимся к постепенному снижению уровня насилия.

Мы очень надеемся, что эти нападения не распространятся на Джебель Мун, поскольку реальностью этой войны является ее распространение на гражданское население. Независимо от того, совершаются ли нападения движениями или правительством Судана, главными жертвами становятся мирные жители. В огне уничтожаются их дома, разрушаются их деревни и по мере нарастания насилия мир становится все более отдаленной перспективой.

Председатель (говорит по-испански): В моем списке больше нет ораторов. На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 13 ч. 05 м.